DOCUMENT RESUME

ED 327 056 FL 019 008

TITLE Educational Programs for Students of Limited English Proficiency in New York State, 1987-88.
INSTITUTION New York State Education Dept., Albany. Div. of Bilingual Education.
PUB DATE 89
NOTE 94p.
AVAILABLE FROM New York State Education Dept., Division of Bilingual Education, Room 228 EB, Washington Avenue, Albany, NY 12234 (limited copies available).
PUB TYPE Reports - Descriptive (141)

EDRS PRICE MF01/PC04 Plus Postage.
DESCRIPTORS *Bilingual Education Programs; Elementary Secondary Education; Fellowships; Immigrants; *Limited English Speaking; Professional Development; Refugees; Remedial Instruction; Special Education; Staff Development; State Aid; State Legislation; State Surveys; Teacher Education; *Transitional Programs
IDENTIFIERS *New York

ABSTRACT

This listing is a comprehensive survey of 1987-88 funded projects for students of limited English proficiency in New York noting district, number of participating pupils, grade level, language or type of program, grant amount awarded, and project director or contact person. Sections present this information on Elementary and Secondary Education Act Title VII transitional bilingual education programs, special alternative instruction programs, developmental bilingual education programs, special populations programs, fellowships, staff training programs, support services centers, New York 1981 Education Consolidation and Improvement Act and Education Law 3602 for pupils with special education needs, state limited English proficiency aid, state bilingual categorical programs, the transition program for refugee children, the emergency immigrant assistance program, and special legislative projects funded under the governor's deficiency budget. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

FL

ED327056

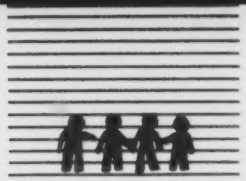
1987–88 Educational Programs for Students of Limited English Proficiency in New York State

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
R. Trombly
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

The University of the State of New York
THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
Division of Bilingual Education
Albany, New York 12234

FL019008



1987 –88 Educational Programs for Students of Limited English Proficiency in New York State

A limited number of copies are available upon request from:

The University of the State of New York
THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
Division of Bilingual Education
Albany, New York 12234

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of The University

MARTIN C. BARELL, *Chancellor*, B.A., I.A., LL.B.	Muttontown
R. CARLOS CARBALLADA, *Vice Chancellor*, B.S.	Rochester
WILLARD A. GENRICH, LL.B.	Buffalo
EMLYN I. GRIFFITH, A.B., J.D	Rome
JORGE L. BATISTA, B.A., J.D.	Bronx
LAURA BRADLEY CHODOS, B.A., M.A.	Vischer Ferry
LOUISE P. MATTEONI, B.A., M.A., Ph.D.	Bayside
J. EDWARD MEYER, B.A., LL.B.	Chappaqua
FLOYD S. LINTON, A.B., M.A., M.P.A.	Miller Place
MIMI LEVIN LIEBER, B.A., M.A.	Manhattan
SHIRLEY C. BROWN, B.A., M.A., Ph.D.	Albany
NORMA GLUCK, B.A., M.S.W.	Manhattan
ADELAIDE L. SANFORD, B.A., M.A., P.D.	Hollis
WALTER COOPER, B.A., Ph.D.	Rochester
GERALD J. LUSTIG, B.A., M.D.	Staten Island

President of The University and Commissioner of Education
THOMAS SOBOL

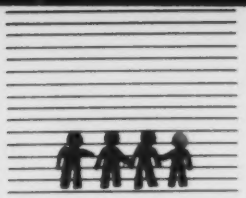
Executive Deputy Commissioner of Education
THOMAS E. SHELDON

Deputy Commissioner for School Improvement and Support
ARTHUR L. WALTON

Assistant Commissioner of School Improvement Planning
LESTER YOUNG

Director, Division of Bilingual Education
CARMEN A. PEREZ HOGAN

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, or sex in the educational programs and activities which it operates. Inquiries concerning this policy of equal opportunity and affirmative action should be referred to the Department's Affirmative Action Officer, Education Building, Albany, NY 12234.
Phone (518) 474-1265.



FOREWORD

This *publication of 1987-88 Educational Programs for Students of Limited English Proficiency in New York State* has been developed by the Division of Bilingual Education, State Education Department, Albany, New York. It is a comprehensive listing of 1987-88 funded projects by district, number of pupils in program, grade level, language or type of program, grant amount awarded and project director or contact person. It was compiled by the staff of the Division under the direction of Muhammad Khan, Supervisor. Jose J. Morales, (then) Associate, and Ileana Olazagasti, Associate, assisted in the gathering of information. For further information contact:

Albany Central Office:

New York State Education Department
Division of Bilingual Education
Room 228 EB
Washington Avenue
Albany, New York 12234
(518) 474-8775
Carmen A. Perez Hogan, Director

Upstate Regional Office:

New York State Education Department
Division of Bilingual Education
Room 228 EB
Washington Avenue
Albany, New York 12234
(518) 474-8775
Laurie Wellman, Supervisor

New York City Regional Office:

New York State Education Department
Division of Bilingual Education
55 Hanson Place
Brooklyn, New York 11217
(718) 260-2678
Gloria J. Casar, Supervisor

Long Island Regional Office:

New York State Education Department
Division of Bilingual Education
Valentine Road & The Plain Road
Westbury, New York 11590
(5l6) 997-7010 ext. 281
Marta Cruz, Supervisor

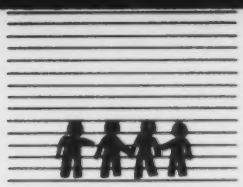
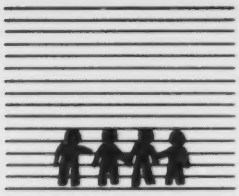


TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword	iii
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Transitional Bilingual Education Programs	1
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Special Alternative Instructional Programs	15
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Developmental Bilingual Education Programs	17
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Special Populations Programs	18
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Fellowship Programs	19
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Training Programs	20
Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII Bilingual Education Programs - Support Services Centers	23
Chapter I of the Education Consolidation and Improvement Act (ECIA) of 1981 and Education Law 3602, Part 149, New York State Pupils with Special Educational Needs (PSEN)	25
State Limited English Proficiency Aid	35
State Bilingual Categorical Programs	58
Transition Program for Refugee Children	69
Emergency Immigrant Education Assistance Program	80
Special Legislative Projects Funded Under the Governor's Deficiency Budget	87



ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

TRANSITIONAL BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

The purpose of the awards is to establish, operate, or improve programs of bilingual education to assist children of limited English proficiency and to build the capacity of grantees to continue those programs when funding under the Act is reduced or no longer available. These programs provide structured instruction in English as well as instruction in the native language.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Buffalo	381	9-12	Bilingual Kmer Lao Spanish Vietnamese	$240,637	Samuel Alessi Transitional Multilingual High School Program 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 885-7131
Buffalo	171	3-8	Bilingual Khmer Italian Lao Vietnamese	85,000	Samuel Alessi Bilingual Bicultural Academy Program 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 885-7131
Buffalo	130	K-2	Bilingual Spanish	135,000	Samuel Alessi Bilingual/Bicultural Early Childhood Program 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 885-7131
Buffalo	93	9-12	Bilingual Spanish	81,944	Samuel Alessi Bilingual Transitional HS 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 885-713
Buffalo	625	PreK-8	Bilingual Spanish	99,674	Samuel Alessi Bilingual/Bicultural Early Childhood and Grades 3-8 Academy 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 885-7131

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Elmont	86	K-6	Bilingual Italian Spanish	92,925	Maria Palandra Early Childhood Computer Education for Language and Literacy Elmont Road Elmont, New York 11003 (516) 326-5509
Elmont	47	K-6	Bilingual Malayalam Urdu	91,283	Maria Palandra Dual Language Program Elmont Road Elmont, New York 11003 (516) 326-5509
Gowanda	414	K-12	Bilingual Seneca	281,264	Kenneth C. Williams Seneca Bilingual Education Project Gowanda Central School District Prospect Street Gowanda, New York 14070 (716) 532-5709
Hempstead	270	K-12	Bilingual Spanish	66,008	Max Galvan Bilingual Program for LEP Students in the Hempstead Public Schools Administration Building 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Hempstead	235	K-6	Bilingual Spanish	216,396	Max Galvan Hempstead Title VII Program Administration Building 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Lawrence	48	PreK-12	Bilingual Spanish	43,535	Leslie Edelman Computer Assisted Bilingual Education Program Lawrence Middle School 195 Broadway Lawrence, New York 11559 (516) 239-1444

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Mount Vernon	331	K-12	Bilingual Haitian-Creole Italian Portuguese Spanish	317,813	Demetra Nicolau Keane Title VII Bilingual Education Program 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 (914) 668-6580 ext. 277
Newburgh	270	K-6	Bilingual Spanish	211,204	Carole Mineo Computer Assisted Program K-6 124 Grand Street Newburgh, New York 12550 (914) 561-8500 ext. 268
Newburgh	100	7-12	Bilingual Spanish	81,507	Carole Mineo Computer Assisted Bilingual Education Program Board of Education 124 Grand Street Newburgh, New York 12550 (914) 561-8500 ext. 268
Yonkers	120	K-3	Bilingual Spanish	54,761	Pedro L. Maymi Performing Arts in Bilingual Education Program 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 (914) 963-1796
New York State Division for Youth	168	N.A.	Bilingual Spanish	90,640	Stephen LaMantia Preventing Delinquency Through Positive Youth Development Program Office of Educational Services 84 Holland Avenue Albany, New York 12208 (518) 473-7489
New York City Public Schools					
Community School Districts					
CSD 1	200	7-9	Bilingual Spanish	119,496	Ray Rosemberg Project ENCORE 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 577-0213

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 1	200	4-9	Bilingual Chinese	186,741	Ray Rosemberg Project APACE 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 577-0213
CSD 1	145	K	Bilingual Spanish	300,539	Ray Rosemberg Project BECOME 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 577-0213
CSD 2	180	4-6	Bilingual Chinese Spanish Italian	173,103	Christine Lin Project B.E.A.M. 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1666
CSD 2	300	7-9	Bilingual Chinese	305,957	Christine Lin Project "Three C s" 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1666
CSD 3	497	K-6	Bilingual Haitian-Creole Spanish French	178,945	Milton Graciano/Ivonne Culpepper Comprehensive Bilingual Language Development Pro - gram 160 West 78 Street New York, New York 10024 (212) 678-2938
CSD 4	255	K-6	Bilingual Spanish	94,785	Evelyn Castro Bilingual ESL Resource Room Project 319 East 117th Street New York, New York 10035 (212) 860-8924
CSD 4	247	K-3	Bilingual Spanish	55,131	Dori Collazo Basic Bilingual Computer-Based Learning Project 319 East 117th Street New York, New York 10035 (212) 860-8924

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 5	258	K-3	Bilingual Spanish	236,843	Victoria Manero Emphasis on Thinking Skills Program 433 West 123rd Street New York, New York 10027 (212) 690-5879
CSD 5	320	6-9	Bilingual Spanish	351,830	Victoria Manero Transitional Bilingual Career Education Grades 6-9 433 West 123rd Street New York, New York 10027 (212) 690-5879
CSD 5	286	4-9	Bilingual Spanish	108,397	Francisco Rubinos Bilingual Education Project in Microcomputers Grades 4-9 433 West 123rd Street New York, New York 10027 (212) 690-5879
CSD 6	350	6-9	Bilingual Spanish	125,693	Elena Narlis COMP-WORD 665 West 182nd Street New York, New York 10033 (212) 927-8805
CSD 7	278	K-3	Bilingual Spanish	167,224	Rosendo Abreau Bilingual Education Through the Arts 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 (212) 665-5091
CSD 7	235	2-4	Bilingual Spanish	77,416	Alma Floran Bilingual Electronic Laboratory 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 (212) 665-5091
CSD 8	341	5-8	Bilingual Spanish	124,673	Celia Domenech Project CABE 650 White Plains Road Bronx, New York 10473 (212) 822-5182

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 8	575	4-9	Bilingual Spanish	316,828	Celia Domenech Project BECA 650 White Plains Road Bronx, New York 10473 (212) 822-5182
CSD 9	900	3-8	Bilingual Spanish	414,596	Evelyn Alicea Comprehensive Instructional Management Systems 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000
CSD 9	240	1-3	Bilingual Spanish	164,925	Leonel Morales Project Visiones 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000
CSD 9	120	7	Bilingual Spanish	238,965	Jose M. Cruz Project CIENCIA 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000
CSD 10	1355	K-6	Bilingual Spanish	104,398	Evelyn Rivera-Centeno Project BELLS 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8883
CSD 10	490	7-8	Bilingual Chinese Khmer Lao Spanish Vietnamese	196,886	Sonia Fuentes-Resto Project CARE 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8883
CSD 11	320	K-3	Bilingual Spanish	87,879	John Morales Early Childhood Bilingual Pro - gram 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2628

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 11	217	K-9	Bilingual Khmer Vietnamese	57,999	John Morales Bilingual Program for Cambodian and Vietnamese Students 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2628
CSD 12	100	K-8	Bilingual Spanish	94,949	Irma Zardoya Project CIT-ELA 560 East 179th Street Bronx, New York 10457 (212) 294-9365
CSD 12	322	K-8	Bilingual Spanish	140,742	Nilsa I. Gonzalez Curriculum Spiral Utilizing Innovative Technology 1000 Jennings Street Bronx, New York 10460 (212) 328-2310 ext. 21
CSD 13	238	K-6	Bilingual Spanish	96,937	Arthur J. Nieves Program BASIC 355 Park Place Brooklyn, New York 11238 (718) 636-3239
CSD 13	240	K-8	Bilingual Spanish	170,554	Arthur J. Nieves Computer Learning Program 355 Park Place Brooklyn, New York 11238 (718) 857-3237
CSD 15	400	K-3	Bilingual Chinese Russian Korean Spanish Yiddish Vietnamese	163,082	Edith Feliciano Early Childhood/Parent Outreach Program 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 (718) 330-9349
CSD 15	210	4-9	Bilingual Spanish Russian	146,809	Eliezer Parilla Title VII BI-LOGO Project 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 (718) 330-9349
CSD 17			Bilingual Spanish French Haitian-Creole		Josephine Bruno Project Adept 1100 East New York Ave. Brooklyn, N.Y. 11212 (718) 756-0210

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 17	180	7-8	Bilingual French Spanish	66,596	Josephine Bruno J.H.S. Bilingual Project 1100 East New York Avenue Brooklyn, New York 11212 (718) 756-0210
CSD 18	415	K-9	Bilingual Chinese Haitian-Creole	113,257	Phyllis Gonon Bilingual Education Basic Program 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7505
CSD 18	206	K-9	Bilingual Spanish	185,616	Phyllis Gonon Bilingual Bicultural Basic Grant Program 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7506
CSD 19	560	K-1	Bilingual Spanish	87,794	Mildred Acevedo Bilingual Gifted Bicultural Program 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900
CSD 20	75	K-2	Bilingual Chinese	44,948	Lia Ramos Cassa P.S. 105 Chinese Bilingual Program 1031 59th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 851-3224
CSD 21	345	1-6	Bilingual Russian Spanish	225,000	Marsha Adelman Project MASTERS 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 (718) 266-4097
CSD 21	48	7-9	Bilingual Spanish	31,198	Marietta Azzaro Programa ESCALA 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 (718) 266-0835

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 25	559	3-6	Bilingual Chinese Korean Russian Spanish	267,790	Harold Schwartzapfel Basic Bilingual Education Program 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 26	45	K-6	ESL Japanese	60,496	Robert Ruth Project HELP I 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 225-9398
CSD 26	56	K-6	ESL Chinese	68,366	Robert Ruth Project HELP II 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 225-9398
CSD 26	52	K-6	Bilingual Chinese Spanish Korean	132,397	Robert Ruth Project HELP IV 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 225-9398
CSD 27	100	6-8	Bilingual Spanish	79,504	Wanda Rivera-Switalski Project MAGNIFICO 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 (718) 641-0543
CSD 28	106	K-3	Bilingual Spanish	129,584	Gladys Sliker Project T.A.B.P. 108-55 69th Avenue Forest Hills, New York 11375 (718) 830-3264
CSD 29	230	K-2	Bilingual Haitian-Creole Spanish	187,122	Maritza Meyers Project CABLE 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 (718) 740-0900
CSD 29	250	K-2	Bilingual Haitian-Creole	136,896	Maritza Meyers Project REACH 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 (718) 740-0900

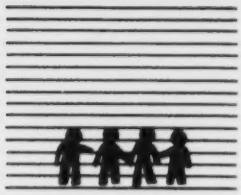
District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 30	200	K-6	Bilingual Korean Spanish Greek	281,233	James Dounis Project BELC 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 729-1550
CSD 32	795	4-8	Bilingual Spanish	433,654	Richard Ledee Project OLE 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-0208
High Schools					
Adlai E. Stevenson	250	9-12	Bilingual Spanish	140,825	Maria Soto Project BECA 1980 Lafayette Avenue Bronx, New York 10473 (212) 828-1153
Erasmus Hall	160	9-11	Bilingual Haitian-Creole	130,605	Thomas J. Lenihan Bilingual Education Basic Program 911 Flatbush Avenue Brooklyn, New York 11226 (718) 282-7803
George Wingate	340	9-12	Bilingual Haitian-Creole Spanish	80,000	Gloria Lemme Multilingual Survival Skills Program 600 Kingston Avenue Brooklyn, New York 11203 (718) 467-7400
Jamaica	210	9-12	Bilingual Haitian-Creole Spanish	114,425	Laura Sanchez Computer Assisted Bilingual/ Bicultural Multi-Skills Project 167-01 Gothic Drive Jamaica, New York 11432 (718) 739-5942
James Monroe	300	9-12	Bilingual Spanish	137,814	Reyes Irizarry Project Nuevo Horizontes 1300 Boynton Avenue Bronx, New York 10472 (212) 617-0049

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
John Bowne	300	9-12	Bilingual/ESL Chinese/Vietnamese Hindi/Urdu Korean	249,353	Margaret T. Pan-Loo Project PAN 63-25 Main Street Flushing, New York 11367 (718) 793-3705
John Jay	230	9-12	Bilingual Spanish	142,633	Gaspare Tommaso Project Triunfe 237 Seventh Avenue Brooklyn, New York 11215 (718) 768-4046
Morris	294	9-12	Bilingual Spanish	233,079	George Materon Bilingual Education in the Computer Age Project Boston Road and 166th Street Bronx, New York 10456 (212) 542-8882
Newtown	600	9-12	Bilingual Chinese Korean Spanish	260,638	Margaret T. Pan-Loo Project BEACON 48-01 90th Street Elmhurst, New York 11373 (718) 592-0883
Park West	140	9-11	Bilingual Spanish	57,642	Peter Miranda Bilingual Education Basic Program 525 West 50th Street New York, New York 10019 (212) 581-1104
Seward Park	250	9-11	Bilingual Spanish	161,108	Marisa Carbonara Project CABES 350 Grand Street New York, New York 10002 (212) 674-7000 X38
Seward Park	650	9-11	Bilingual Chinese	267,177	Katherine Sid Project CHAMP 350 Grand Street New York, New York 10002 (212) 673-8896
South Bronx	250	9-11	Bilingual Spanish	127,653	Sheila Fallick Project CIBE 701 St. Ann's Avenue Bronx, New York 10455 (212) 665-1477

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Theodore Roosevelt	180	9-11	Bilingual Khmer Spanish	123,882	Carmen Miranda Project T.E.A.C.H. 500 East Fordham Road Bronx, New York 10458 (212) 933-8170
Walton	300	9-12	Bilingual Spanish	110,213	Norma Cruz-Dunn Project BLAST West 196th Street & Reservoir Avenue Bronx, New York 10468 (212) 364-7400
William H. Taft	350	9-12	Bilingual Spanish	89,611	Dana S. Fishkin Project HOLA 240 East 172nd Street Bronx, New York 10457 (212) 588-5609
New York City					
Board of Education - Central Offices					
Auxiliary Services for High Schools	1990	Non-Graded	Bilingual Chinese Greek Haitian-Creole Italian Spanish	188,474	Ada N. Garces Bilingual Resource and Training Center 383 East 139th Street Bronx, New York 10454 (212) 292-7427
Bronx Special Education	420	3-6	Bilingual Spanish	245,135	Vincent Saetta Project Compugrafia-LEP 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (212) 892-5527 ext. 32
Brooklyn Public High Schools	440	9-11	Bilingual Haitian-Creole Spanish	244,064	Alberto Bursztyn Project BRIDGES 6565 Flatlands Avenue Brooklyn, New York 11236 (718) 444-5663
Division of High Schools	300	9-11	Bilingual Spanish	143,698	Angelo Gatto Project CARIBE 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3539

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Division of High Schools	275	9-12	Bilingual Chinese Spanish Vietnamese	161,307	Angelo Gatto Project PROBE 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543
Division of High Schools	350	9-12	Bilingual Haitian-Creole Spanish	213,024	Angelo Gatto Project Com-Tech 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543
Division of High Schools	250	9-12	Bilingual Russian	218,497	Florence Seiman Computer Focus Russian Bilingual Institute Program South Shore High School 6565 Flatlands Avenue Brooklyn, New York 11236 (718) 251-5201
Division of High Schools	375	9-12	Bilingual Arabic Chinese	245,401	Tim Law Asian and Arabic Enrichment Program 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543
Division of High Schools	375	9-12	Bilingual Haitian-Creole Spanish	275,325	Yanick Moran Project MOBILE 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3539
Division of Special Education	388	3-5	Bilingual Special Education Spanish	258,593	Allison Tupper Project Recurso 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 522-1570
Division of Special Education	810	4-9	Bilingual Spanish	276,092	Carmen Vazqueztell Project CABE 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3760

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Division of Special Education	396	N.A.	Bilingual Spanish	180,811	Allison Tupper Project COMPUOCC 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3760
Office of Bilingual Education	140	7-9	Bilingual Spanish	91,025	Frances Segan Project "Get Set" 131 Livingston Street Room 213 Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3902
Office of Bilingual Education	357	6-9	Bilingual Chinese	201,905	Florence Pu-Folkes Career Awareness/Chinese Program 131 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3904
Office of Bilingual Education/ CSD 7 & 12	840	3-6	Bilingual Spanish	195,288	Barbara Gerard Project MASTER Office of Bilingual Education 131 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3912
IHE/New York City Public Schools					
Community School District					
Fordham University/ CSD 17	240	K-3	Bilingual Haitian-Creole Hebrew Spanish Yiddish	121,281	Jo Bruno/Rita S. Brause Project ADEPT Graduate School of Education 113 West 60th Street New York, New York 10023 (212) 841-5465



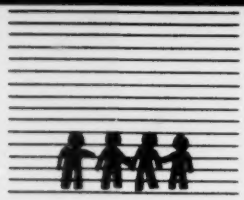
ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

SPECIAL ALTERNATIVE INSTRUCTIONAL PROGRAMS

These programs are designed to provide instruction for LEP students. They are not bilingual programs, but must provide specially designed curricula appropriate for the particular linguistic and instructional needs of limited English proficient students, including structured English language instruction and may provide other special services as well.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Rochester	290	1-6	ESL instruction for Arabic, Chinese, Dari, Khmer, Lao, Polish, Romanian, Spanish, Tigrinya, Turkish and Vietnamese speaking students	$124,925	Edward Witaszek Rochester High Intensity Language Training Program Office of Bilingual Education 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 (716) 325-4560 ext. 2698
CSD 18	201	K-6	ESL/career education serving French, Haitian-Creole, Hebrew, Italian, Korean, Polish and Russian speaking students	53,495	Diane Howitt Special Alternative Program 755 East 100 Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7502
CSD 18	481	K-9	ESL and career education approach to content area instruction to assist Arabic, Chinese, English-Creole, Guyanis, Hebrew, Palenquero, and Russian speaking students	274,133	Diane Howitt Special Alternative Instructional Program 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7502

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 25	216	1-6	ESL for Spanish Chinese and Korean speaking students	58,490	Harold Schwartzapfel Special Alternative Program 70-30 164 Street Flushing, New Yortk 11365 (718) 591-4093
CSD 26	238	K-6	ESL instruction for Chinese, Korean and Spanish speaking students	112,343	Robert Ruth Project HELP III 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 225-9398
Division of High Schools	250	9-12	ESL instruction and content area instruction through ESL methodology for Vietnamese and Khmer speaking students	170,576	Angelo Gatto Project CLIMB Office of High School Projects 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3539
Bayside High School	100	9-12	ESL/career education for Chinese, Japanese, Korean, and Spanish speaking students	70,051	Alice Hartley Project BASICS Office of High School Projects 1171 65th Street, Room 501 Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3539

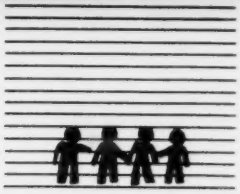


ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA)
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

DEVELOPMENTAL BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

This program provides full-time instruction in structured English and a second language (non-English language). The program must be designed to help students achieve competence in English and the second language, while mastering all subject matter skills. Classes are composed of approximately equal number of students who are limited English proficient and students who are English proficient.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 6	164	1-6	Bilingual Spanish/English	$137,131	Elena Narlis Project Hand-in-Hand 665 West 182nd Street New York, New York 10033 (212) 927-8805

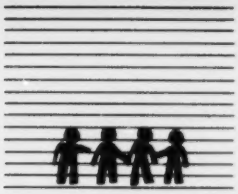


ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

SPECIAL POPULATIONS PROGRAMS

Special Populations Programs include programs for preschool, special education, or gifted and talented that are preparatory or supplementary to transitional and developmental bilingual education programs or special alternative programs.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 2	30	PreK	Bilingual/PreK Chinese Spanish	$215,538	Christine Lin Preschool English Proficiency (PEP) 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1657
CSD 30	72	PreK	Bilingual/PreK Greek Spanish	185,843	James Dounis Preschool Special Populations Program 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 729-1550
Division of High Schools	300	9-12	Bilingual/Gifted and Talented Chinese Haitian-Creole Italian Spanish Vietnamese	251,749	Angelo Gatto Project GO-FOR-IT Office of High School Projects 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543
Division of High Schools	300	9-12	Bilingual/Gifted and Talented Chinese Khmer Italian Spanish Vietnamese Greek	220,886	Angelo Gatto Project STARS Office of High School Projects 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543
Division of High Schools	300	9-12	Bilingual/Gifted and Talented Chinese Spanish Vietnamese Khmer Italian	180,129	Angelo Gatto Project GIFTED 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3543

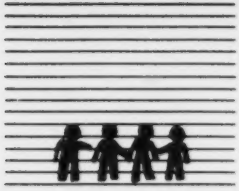


ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

FELLOWSHIP PROGRAMS

Fellowships provide financial assistance for advanced study of bilingual education or special alternative instructional programs for limited English proficient students in such areas as teacher training, program administration, research and evaluation, and curriculum development.

Institution	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Contact Person
New York University	Chinese Spanish	Ph.D. in Bilingual Education	$105,350	Antonio Simoes, Jr. Bilingual Education Fellowship Program Washington Square Center 239 Green Street, Room 232 New York, New York 10003 (212) 998-5485
Teachers College (Columbia University)	Chinese Greek Haitian-Creole Italian Russian Spanish	Ed.D./Ph.D. Curriculum Instruction; Educational Administration; Psychological Counseling; Measurement and Evaluation	196,927	Maria Torres Bilingual Education Fellowship Program Box 122 525 West 120th Street New York, New York 10027 (212) 678-3758



ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

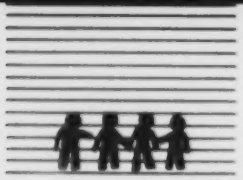
TRAINING PROGRAMS

The purpose of the awards is to establish, operate, and improve bilingual education training programs for persons preparing to participate in, or participating in, programs of bilingual education or special alternative instructional programs for limited English proficient students. They may emphasize: l) career development, advancement and lateral mobility for teachers, administrators, counselors, paraprofessionals, teacher aides, and parents; 2) the training of persons conducting training for such persons; 3) the reform, innovation and improvement of graduate education curricula, structure and recruitment and retention of graduate bilingual education faculties; 4) short-term institutes; 5) in-service training and technical assistance.

Institution/ Organization	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Contact Person
Adelphi University	Spanish	M.S. in Special Education and Bilingual Education	$156,180	Eva Roca Institute for Teaching and Education Studies South Avenue Garden City, New York 11530 (516) 663-1064
Bank Street College	Haitian-Creole Spanish	M.Ed. in Bilingual Educational Diagnosticians	172,235	Eddy Bayardelle Bilingual Education Diagnostician Program Division of Graduate Programs 610 West 112th Street New York, New York 10025 (212) 663-7200 ext. 340/319
Bank Street College	Haitian-Creole Spanish	M. Ed. in Bilingual Special Education	151,501	Eddy Bayardelle Graduate School of Education Educational Personnel Training Program 610 West 112th Street New York, New York 10025 (212) 663-7200 ext. 340/319
Columbia University (Teachers College)	Spanish	Specialists in Mathematics, Science and Computing	199,495	Maria Torres Program in Bilingual/Bicultural Education Box 122 New York, New York 10027

Institution/ Organization	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Contact Person
City University of New York - Hostos Community College	Spanish	A.A. in Early Childhood/English as a Second Language Methodologies	110,630	Minerva Rosario 475 Grand Concourse Bronx, New York 10451 (212) 960-1038
D'Youville College	Spanish	B.S. in Bilingual Education/TESOL	136,589	Gertrude Torres Bilingual Special Education Teacher Training Project Division of Education 320 Porter Avenue Buffalo, New York 14201 (716) 881-7606
Fordham University	Asian language groups, Haitian-Creole, Spanish		148,823	Richard E. Baecher Bilingual Urban School Psychology Graduate Degree Program Division of Curriculum & Teaching 113 West 60th Street Room 1025 New York, New York 10023 (212) 841-5514
Hofstra University	Spanish	A.A./B.A./M.A. in Bilingual/ESL Elementary and Secondary Education	178,865	Terry Baker Training Support for Bilingual Education Graduate Students 1000 Fulton Avenue Hempstead, New York 11550 (516) 560-5743
Long Island University-Brooklyn Center	Chinese Haitian-Creole Italian Spanish	M.S. in Early Childhood Bilingual Education	75,629	Jo Ann Floyd Bilingual Bicultural Program Brooklyn Center University Plaza Brooklyn, New York 11201 (718) 403-1055
Long Island University Brooklyn Center	Chinese Haitian-Creole Italian Spanish	36 Credit Hour Post-Masters Diploma in Educational Administration and Supervision	64,951	Jo Ann Floyd Bilingual Bicultural Program Broolyn Center University Plaza Brooklyn, New York 11201 (718) 403-1055
Long Island University - C.W. Post Center	Spanish	M.S.- Bilingual Speech/Pathology	68,746	Joanne Blas Educational Personnel Training Program Northern Boulevard Greenvale, New York 11548 (516) 299-2149

Institution/ Organization	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Contact Person
New York University	Spanish	M.A. in Special Education/use of computers for instruction	124,298	Antonio Simoes, Jr. Program in Bilingual Education Washington Square Center 239 Green Street, Room 232 New York, New York 10003 (212) 598-2766
New York University	Spanish	M.A. in Bilingual Special Education	117,345	Antonio Simoes, Jr. Program in Bilingual Education Washington Square Center 239 Green Street, Room 232 New York New York 10003 (212) 598-2766
St. John's University	Chinese Greek Spanish	M.S. or Professional Diploma in Bilingual Bicultural Education	150,920	John Spiridakis Graduate Bilingual Education Program School of Education & Human Services Grand Central & Utopia Parkways Jamaica, New York 11439 (718) 990-6161 ext. 6407
St. Thomas Aquinas	Haitian-Creole Spanish	B.A. in Elementary or Secondary Education with State Bilingual Certification	149,483	Lisa Baldonado Bilingual Education Training Program Route 340 Sparkill, New York 10976 (914) 359-9500 ext. 206
State University of New York at Buffalo	Khmer Lao Spanish Vietnamese	M.Ed. with Elementary Certification and Bilingual/ESL Extensions; Administration and Supervision Certificate	178,305	Lilliam Malave Department of Learning and Instruction 594 Baldy Hall Buffalo, New York 14260 (716) 636-2442
Teachers College (Columbia University)	Spanish	Two units of graduate credit - Special Education	156,233	Herminio Martinez Institute for Urban and Minority Education 525 West 120th Street Box 14 New York, New York 10027 (212) 678-31



ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA)
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

SUPPORT SERVICES CENTERS

Multifunctional Resource Center

The purpose of the awards is to provide technical assistance, training, and other services to persons participating in, or preparing to participate in, bilingual programs or special alternative instructional programs for limited English proficient students within their designated service areas.

SERVICE AREA: All of New York State.

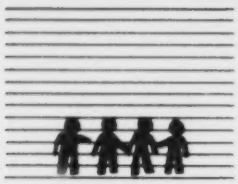
Name of Program	Languages Served	Amount Awarded	Contact Person
Hunter College (CUNY) and Contractors/ Teachers College Columbia University (subconractor)	All	$576,141	Jose A. Vazquez Multifunctional Support Service Center Hunter College 695 Park Avenue Box 367 West Building, Ninth Floor New York, New York 10021 (212) 772-4764 Dabney Narvaez Teachers College/ Columbia University Box 11 525 West 120th Street New York, New York 10027 (212) 678-3155

Evaluation and Assistance Center (EAC)

The purpose of the award of this contract is to provide technical assistance for the evaluation of bilingual education or special alternative instructional programs and the identification of the educational needs and competencies of limited English proficient persons.

SERVICE AREA: Alabama, Arkansas, Connecticut, Delaware, Florida, Georgia, Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Louisiana, Maine, Maryland, Massachusetts, Missouri, New Hampshire, New Jersey, New York, North Carolina, Oklahoma, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, Tennessee, Vermont, Virginia, West Virginia, Wisconsin, Washington, D.C., Puerto Rico, and the Virgin Islands.

Name of Program	Languages Served	Amount Awarded	Contact Person
Georgetown University (contractor) and RMC Research (subcontractor)	All	$549,000	J. Michael O'Malley Evaluation Assistance Center Georgetown University 1916 Wilson Boulevard Suite 302 Arlington, Virginia 22201 (703) 875-0900 Dr. Susan Reichman Evaluation Assistance Center RMC Research Corporation 400 Lafayette Road Hampton, New Hampshire 03842 (800) 258-0802 (603) 926-8888



CHAPTER I OF THE EDUCATION CONSOLIDATION AND IMPROVEMENT ACT **(ECIA)** OF 1981 AND EDUCATION LAW 3602, PART 149, NEW YORK STATE PUPILS WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS **(PSEN)**

Compensatory education programs funded through ECIA Chapter I and Education Law 3602, Part 149, provide program services to educationally disadvantaged students in the priority areas of: reading, bilingual reading, mathematics, bilingual mathematics, writing, bilingual writing and English as a second language.

Eligibility for program services is determined by Commissioner's Remediation Mandates (100.1 & 103) and an equivalent standard of educational need based on various State Education Department approved standardized tests.

Further information on these programs may be obtained by contacting the Division of Education Opportunity Programs, New York State Education Department, Albany, New York, telephone (518) 474-1233.

District	Contact Person
Albany	Carolina Allen, Chairperson of Compensatory Education Administration Building Academy Park Albany, New York 12207 (518) 462-7221
Amherst	R.T. O'Neill Assistant Superintendent District Office 4255 Harlem Road Snyder, New York 14226 (716) 836-3000 ext. 287
Amsterdam	Ron Wyszomirski Director of Programs 11 Liberty Street Amsterdam, New York 12010 (518) 843-3180 ext. 517
Beacon	Frederick E. Merz Director of Curriculum Beacon City Schools 88 Sargent Avenue Beacon, New York 12508 (914) 831-5998
Bedford	Melvin Schwager Director of Special Services Bedford Central Schools P.O. Box 180 Mt. Kisco, New York 10549 (914) 241-6006
Bellmore-Merrick	Michael J. Sanders Director of Special Services Winthrop Avenue School Merrick, New York 11710 (516) 826-6200
Binghamton	Nathan Bell Director of Planning and Evaluation 98 Oak Street Binghamton, New York 13905 (607) 722-4703
Bradford	Anthony Cyrzak Coordinator Route 266 Bradford, New York 14815
Brentwood	David S. Holt Coordinator of Funded Programs Third Avenue Brentwood, New York 11717 (516) 434-2403

District	Contact Person
Brookhaven-Comsewogue	Lois F. Clare Assistant Superintendent for Instruction 400 Jayne Boulevard Port Jefferson Station, New York 11776 (516) 473-8100 ext. 217
Buffalo	Howard Lewis Assistant Superintendent 712 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 842-7832
Carle Place	Albert Inserra Cherry Lane Carle Place, New York 11514 (516) 334-1900 ext. 247
Central Islip	Manuel Ramos Administrative Assistant Administration Building Wheeler Road Central Islip, New York 11722 (516) 348-5046
Churchville-Chili	Edward S. Casey Chapter I/PSEN Coordinator 139 Fairbanks Road Churchville, New York 14428 (716) 293-1800
Copiague	Clifton Morris Coordinator of Federal and Special Programs 2650 Great Neck Road Copiague, New York 11726 (516) 842-4000 ext. 529
Corning	Arthur J. Stilwell Project Director 165 Charles Street Painted Post, New York 14870 (607) 936-3704
Deer Park	Patricia A. Cuccia Supervisor of Special Education 1881 Deer Park Avenue Deer Park, New York 11729 (516) 242-6517
Dunkirk	Richard Clifton Coordinator of Special Projects 201 Lake Shore Drive East Dunkirk, New York 14048 (716) 366-6700 ext. 58
East Rochester	Frank L. DeLuca Principal 108 East Avenue East Rochester, New York 14445 (716) 586-4880
Ellenville	Joseph A. Wolfe Principal 28 Maple Avenue Ellenville, New York 12428 (914) 647-7100
Elmont	Maria Palandra Coordinator of Curriculum and Instruction Elmont Road Elmont, New York 11003 (516) 326-5509
Elmsford	James E. Foster Director of Special Services South Goodwin Avenue Elmsford, New York 10523 (914) 592-8440 ext. 25
Elwood	Eileen M. Fitzgerald Director of Pupil Personnel 330 Cuba Hill Road Huntington, New York 11743 (516) 266-5437
Fairport	Charles Marang ECIA Chapter I/PSEN Coordinator 38 West Church Street Fairport, New York 14450 (716) 223-5150
Geneva	Mary Lee Mairs Assistant to Superintendent Geneva City School 400 West North Street Geneva, New York 14456 (315) 781-0400 ext. 240

District	Contact Person
Glen Cove	Louis J. Scuteri Administrator for Special Projects Dosoris Lane Glen Cove, New York 11542 (516) 671-4500 ext. 445
Harrison	Kenneth Meyer Director of Pupil Personnel Services Union and Nelson Avenue Harrison, New York 10528 (914) 835-3300 ext. 313
Haverstraw-Stony Point	Margot A. Vazquez Benario 117 Main Street Stony Point, New York 10980 (914) 942-2700
Hempstead	Virginia Mealing Coordinator of Language Arts 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Hicksville	Geraldine Silver Assistant Director of Instruction Administration Building Division Avenue Hicksville, New York 11801 (5l6) 933-6679
Highland Falls	Herbert Donlan Principal 40 Mountain Avenue Highland Falls, New York 10928 (914) 446-4761
Holland	George Weissenburger ECIA Chapter I Coordinator 103 Canada Street Holland, New York 14080 (716) 537-2231
Island Park	Erich Stegmeier Assistant Superintendent Trafalgar Boulevard Island Park, New York 11558 (516) 431-9021
Ithaca	Helena Spring Director of Elementary & Special Pro-grams 400 Lake Street, Box 549 Ithaca, New York 14851 (607) 274-2271
Jamestown	Lew Turnburl Coordinator of Special Projects 200 East Fourth Street Jamestown, New York 14701 (716) 483-4395
Jeffersonville-Youngsville	Mary Scheutzow ECIA Chapter I Coordinator P.O. Box 30A Jeffersonville, New York 12748 (914) 482-4765
Johnson City	Dr. Lawrence Rowe Assistant Superintendent for Instruction 666 Reynolds Road Johnson City, New York 13790 (607) 729-9211
Kenmore-Town of Tonawanda	Shirley Olson Director, EOP 1500 Colvin Boulevard Kenmore, New York 14223 (716) 875-5875
Kings Park	Michael J. O'Brien Director of Chapter I/PSEN Kohr Road Kings Park, New York 11754 (516) 269-6000 ext. 265
Lackawanna	M. Elaine Mandy Director of Special Programs of Reading 30 Johnson Street Lackawanna, New York 14218 (716) 827-6747
Lakeland	Roland O'Neal Curriculum Director Main Street Shrub Oak, New York 10588 (914) 245-1700

District	Contact Person
Levittown	Robert Graham Director of Elementary Education Levittown Memorial Education Center Abbey Lane Levittown, New York 11756 (516) 520-5268
Liberty	Elaine Lipkowitz Director of Pupil Personnel 167 North Main Street Liberty, New York 12754 (914) 292-5400
Lindenhurst	D. Lefton Lindenhurst Public Schools 350 Daniel Street Lindenhurst, New York 11757 (516) 226-6553
Little Falls	Louis Patrei Coordinator of Chapter I/PSEN 770 East Main Street Little Falls, New York 13365 (315) 823-3650
Lockport	Russell Dever Assistant Superintendent 130 Beattie Avenue Lockport, New York 14094 (716) 439-6436
Long Beach	Donald Whalen Administrator for Program Development 235 Lido Boulevard Long Beach, New York 11561 (516) 889-2499
Mamaroneck	Walter Coupe Aid Administrator 1000 West Boston Post Road Mamaroneck, New York 10543 (914) 698-9000
Massapequa	Carole L. Alexander Assistant Superintendent 4925 Merrick Road Massapequa, New York 11758 (516) 541-6600 ext. 265
Middle Country	Jayne Miller Instructional Support Office 15 New Selden Lane Selden, New York 11784 (516) 736-5897
Middletown	Edith G. Barlow 223 Wisner Avenue Extension Middletown, New York 10940 (914) 343-2233
Millbrook	Andrew P. Doro Coordinator Box AA Millbrook, New York 12545 (914) 677-8212
Mineola	Deanne Gerstel Director of Funded Programs 200 Emory Road Mineola, New York 11501 (516) 741-1009
Monroe Woodbury	Harvey Babishkin, Director Compensatory Programs Route #32 Central Valley, New York 10917 (914) 928-2321 ext. 304
Monticello	Leonard Balch Director of Math Port Jervis Road Monticello, New York 12701 (914) 794-0128
Mount Vernon	Janice Rao Director of Federal and State Programs 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 (914) 668-6580
New Rochelle	Mildred Brown Administrator 515 North Avenue New Rochelle, New York 10801 (914) 632-9000 ext. 336

District	Contact Person
New York State Division for Youth	Barbara Farhart Chapter I Coordinator 84 Holland Avenue Albany, New York 12208 (518) 473-7489
Newark	Janice R. Tomko Special Programs Administrative Assistant 132 Harrison Street Newark, New York 14513 (315) 331-5150 ext. 2601
Newburgh	Matthew B. Clark Assistant Superintendent 124 Grand Street Newburgh, New York 12550 (914) 561-3232
Niskayuna	Frank F. Tedesco Director of Individualized Pupil Services Van Antwerp Road and Dexter Street Niskayuna, New York 12309 (518) 382-2525
North Bellmore	Anita Frey Director of Special Services 2616 Martin Avenue Bellmore, New York 11710 (914) 353-0605
North Shore (Sea Cliff)	John Perro Project Coordinator 112 Franklin Avenue Sea Cliff, New York 11579 (516) 671-5500
North Syracuse	Edward Zwick Director of Federal and State Compensatory Programs 5355 West Taft Road North Syracuse, New York 13212 (315) 470-3153
Northport-E. Northport	Irene V. Smithwick Director of Specialized Educational Programs 110 Elwood Road Northport, New York 11768 (516) 261-9000 ext. 260
Nyack	Marlene Roy Curriculum Specialist South Highland Avenue Nyack, New York 10960 (914) 353-0605
Oceanside	Dr. Ira Sarison Assistant Superintendent for Instruction 145 Merle Avenue Oceanside, New York 11572 (516) 678-1200 ext. 222, 209
Ossining	Francie Heller Director of Chapter I Programs 190 Croton Avenue Ossining, New York 10562 (914) 941-7700
Patchogue-Medford	Patricia A. Hennessey Assistant Superintendent for Instruction 241 South Ocean Avenue Patchogue, New York 11772 (516) 758-1000 ext. 310
Pelham	Rocco Polera Principal Pelham Public Schools 17 Franklin Place Pelham, New York 10803 (914) 738-4989
Penn Yan	Shirl Callison Special Projects Coordinator 305 Court Street Penn Yan, New York 14527 (315) 536-2331
Perry	Dodie Baker Remedial Coordinator Perry Central School 59 Leicester Street Perry, New York 14530 (716) 237-6158
Pine Bush	Janet Eskew Director of Special Programs Pine Bush Central School Route 302 Pine Bush, New York 12566 (914) 744-2031 ext. 235

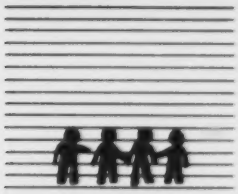
District	Contact Person
Pleasantville	Frank Gray Superintendent of Schools Romer Avenue Pleasantville, New York 10570 (914) 769-1522
Port Chester	Charles D. Coletti Principal of Federal/State and District Programs Port Chester Public School Bowman Avenue Port Chester, New York 10573 (914) 937-2655
Port Washington	Ann S. Israel, Director, Educational Community Services 100 Campus Drive Port Washington, New York 11050 (516) 883-4000 ext. 321
Poughkeepsie	Karen A. Markeloff Compensatory Program Facilitator 11 College Avenue Poughkeepsie, New York 12603 (914) 471-4900
Ravena-Coeymans-Selkirk	Martha S. Beck Director of Special Programs 26 Thatcher Street Selkirk, New York 12158 (518) 756-2155
Riverhead	George Aman Assistant Superintendent 700 Osborne Avenue Riverhead, New York 11901 (516) 727-8080 ext. 241
Rochester	Woodrow Hammond Director of Bilingual Education Rochester City School District 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 (716) 325-4560 ext. 2776
Rockville Centre	Elliot Garfinkel Assistant Superintendent Shepherd Street Rockville Centre, New York 11570 (516) 255-8924
Rome	Shiela Vandeveer Director of District Services Rome City Schools 112 East Thomas Street Rome, New York 13440 (315) 336-0383
Roosevelt	Susan D. Savitt Director of Compensatory Education 240 Denton Place Roosevelt, New York 11575 (516) 378-8220 ext. 431
Rush-Henrietta	Gerard L. Kells Assistant Superintendent of Instruction 2034 Lehigh Station Road Henrietta, New York 14467 (716) 334-5440 ext. 306
Sachem	Maxine E. Levy Administrative Assistant for Federal Funds, Research and Development 245 Union Avenue Holbrook, New York 11741 (516) 467-8270 ext. 613
Scarsdale	Richard Sprague Assistant Superintendent of Instruction Brewster Road Scarsdale, New York 10583 (914) 723-5500 ext. 284
Schenectady	Dennis T. Connelly Supervisor of Federal and State Pro grams 108 Brandywine Avenue Schenectady, New York 12307 (518) 370-8123
South Colonie	Joseph Prenoveau Assistant Superintendent 102 Loralee Drive Albany, New York 12205 (518) 869-3576
South Country	Angela Lacara Administrative Assistant 189 North Dunton Avenue East Patchogue, New York 11772 (516) 286-4324

District	Contact Person
South Orangetown	Esther Korin Director of Curriculum Van Wyck Road Blauvelt, New York 10913 (914) 359-9404
Southampton	Harmon Cohen Administrator of Chapter I/PSEN 70 Leland Lane Southampton, New York 11968 (516) 283-6800 ext. 209
Spencerport	Frank Ferris Director of Reading and Language Arts 71 Lyell Avenue Spencerport, New York 14559 (716) 352-3421 ext. 134
Syracuse	Harry S. Balmer Executive Deputy Superintendent Special Programs and Student Services 725 Harrison Street Syracuse, New York 13210 (315) 425-4510
Tarrytown	Betsey Hardeman Assistant Superintendent Instruction/Personnel 200 North Broadway North Tarrytown, New York 10591 (914) 631-9408
Troy	Barbara J. Kidd Coordinator of Federal Aided Programs 6th and Ingells Avenue Troy, New York 12180 (518) 271-8991
Union-Endicott	Chester Symancyk Project Director Administration Building 1401 Broad Street Endicott, New York 13760 (607) 757-2137 or 2139
Uniondale	Patricia L. Sealy Director of Pupil Personnel Services Goodrich Street Uniondale, New York 11553 (516) 560-8842
Utica	Pauline M. Grestl Administrative Assistant of Federal & State Relations Utica City Schools 13 Elizabeth Street Utica, New York 13501 (315) 792-2215
Valley Central	Robert J. Schoonmaker Director of Elementary Education RD #1 Box 2 Montgomery, New York 12549 (914) 457-5321
Wallkill	Ann Chase Director of Pupil Personnel 13 Main Street Wallkill, New York 12589 (914) 895-3301
Wappingers Falls	Dwight Hulse Assistant to the Superintendent 90 Remsen Avenue Wappingers Falls, New York 12590 (914) 297-5795
Warwick Valley	William Legrow Compensatory Education Coordinator P.O. Drawer E Warwick, New York 10990 (914) 986-1181
Webster	Maureen Kraus Division of Pupil Personnel Services 119 South Avenue Webster, New York 14580 (716) 265-3600 ext. 28
West Irondequoit	George Adler Director of Pupil Personnel Services 370 Cooper Road Rochester, New York 14617 (716) 342-5500 ext. 284
West Islip	Doris Halliwell Curriculum Coordinator, K-12 Sherman Avenue West Islip, New York 11795 (516) 422-1560 ext. 36

District	Contact Person
West Seneca	J. Pierce McGrath Superintendent 45 Allendale Road West Seneca, New York 14224 (716) 674-5300
Westfield	Carol Leslie ECIA Chapter I Coordinator Westfield Central School East Main Street Westfield, New York 14787 (716) 326-2151
William Floyd	Mary Ann Fournier Chapter I/PSEN Coordinator 240 Mastic Beach Road Mastic Beach, New York 11951 (516) 281-3020 ext. 1549
Yonkers	Gloria Richards Director of Government Funded Programs 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 (914) 963-4567
New York City Public Schools	
Community School Districts	
CSD 1	Francine B. Goldstein Director of Funded Programs 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 964-4078
CSD 2	Maria Rehhausser 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1654
CSD 3	Tessa R. Harvey Director of Funded Programs 300 West 96th Street New York, New York 10025 (212) 678-2918
CSD 4	Cole Genn Assistant Superintendent 319 East 117 Street New York, New York 10035 (212) 860-5948
CSD 5	Leaura N. Materassi Director of Funded Programs 433 West 123rd Street New York, New York 10027 (212) 690-5816 ext. 17
CSD 6	Michaela Vilhotti Director of Funded Programs 665 West 182nd Street New York, New York 10033 (212) 927-8296
CSD 7	Rosendo Abreu Deputy Superintendent of Funded Programs 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 (212) 292-0481
CSD 8	Harriett McFeeters Special Assistant to Superintendent 650 White Plains Road Bronx, New York 10473 (212) 822-5150
CSD 9	Harold M. Chapnick 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000 ext. 21
CSD 10	Vivian Salit Director of Funded Programs 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8409
CSD 11	Dorothy Fronk-Viola Director of Funded Programs 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2637

District	Contact Person
CSD 12	Ernestine Worrell Director of Funded Programs 1000 Jennings Street Bronx, New York 10460 (212) 328-2310 ext. 23
CSD 13	Eric J. Ward Director of Special Programs 355 Park Place Brooklyn, New York 11238 (718) 636-3232
CSD 14	Robert J. Radday Director of Reimbursable Programs 215 Heyward Street Brooklyn, New York 11206 (718) 963-2520
CSD 15	Jesse Pincas Director of Funded Programs 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 (718) 330-9267
CSD 16	Charles A. Warren Director of Reimbursable Programs 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-2321
CSD 17	Henriot Zephirin Director of Funded Programs 2 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11226 (718) 462-4422
CSD 18	Phyllis Gonon Director of Funded Programs 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7505
CSD 19	Myron Post Director of Funded Programs 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900 ext. 208
CSD 20	Robert E. Cassa Director of Funded Programs 1031 59th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 851-3211
CSD 21	Ethel Tucker Deputy Superintendent 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 (718) 266-9366
CSD 22	C. Raseh Nagi Deputy to the Superintendent 2525 Haring Street Brooklyn, New York 11235 (718) 648-7112
CSD 23	Edward Millman Director of Funded Programs 2240 Dean Street Brooklyn, New York 11233 (718) 495-7725/26
CSD 24	Jeanne Pizzo Director of Funded Programs 67-54 80th Street Middle Village, New York 11379 (718) 326-8231
CSD 25	Harold Schwartzapfel Director of Funded Programs 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 26	Marsha Menahem Director of Funded Programs 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 224-1677
CSD 27	Ruth Winfree Director of Reimbursable Programs 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 (718) 835-6200

District	Contact Person
CSD 28	Neil F. Kreinik Director of Reimbursable Programs 108-55 69th Avenue Forest Hills, New York 11375 (718) 830-3258 or 830-3263
CSD 29	Murray Hoffman Director of Funded Programs 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 (718) 740-1779 or 740-1000 ext. 27
CSD 30	Milton Mayesfsky Director of Reimbursable Programs 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 392-7615
CSD 31	Barbara J. Maginley Director of Funded Programs 211 Daniel Low Terrace Staten Island, New York l030l (718) 447-3300
CSD 32	Richard F. Ledee Assistant for Program Management 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-0217
New York City	
Board of Education - Central Offices	
Division of High Schools	E. Petruzillo 110 Livingston Street Room 838 Brooklyn, New York 11201 (718) 935-34
Division of Special Education	Allison Tupper Administrator of Reimbursable Programs ll0 Livingston Street, Room 446 Brooklyn, New York 11201 (718) 935-2000



STATE LIMITED ENGLISH PROFICIENCY AID

Programs for limited English proficient (LEP) students approved under Commissioner's Regulations Part 154 generate aid in either of two ways: BOCES Aid, for approved BOCES LEP programs, and LEP Aid for approved district-generated LEP programs. The following districts have approved programs for limited English proficient students. The number of students represent those students provided services through an approved Part 154 program in 1986-87. Projects marked with a single asterisk (*) under the column labeled "Students Served" are new projects. Those marked with double asterisks (**) are programs in which students are served by a BOCES-conducted program.

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Albany	60	K-12	ESL	Stanley Gorzynski Supervisor of Foreign Languages 700 Washington Avenue Albany, New York 12203 (518) 454-3961
Amsterdam	62	K-12	ESL	Ronald Wyszom irski Director of Instruction 11 Liberty Street Amsterdam, New York 12010 (518) 843-3180 ext. 517
Auburn	15	K-12	ESL	Guy M. Bovi Director of Federal Programs Auburn High School Lake Avenue Auburn, New York 13021 (315) 253-0301 ext. 271
Baldwin	74	K-12	ESL	Lewis B. Lachman Assistant District Administrator, Pupil Services Milburn and Hastings Streets Baldwin, New York 11510 (516) 223-8100
Bay Shore	157	K-12	Bilingual ESL	Elaine Sherman Director, Special Services 95 West Perkal Street Bay Shore, New York 11706 (516) 665-1700

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Beacon	63	K-12	ESL	Frederick E. Merz Director of Curriculum 88 Sargent Avenue Beacon, New York 12508 (914) 831-3190
Bedford	90	K-12	ESL	Melvin S. Schwager Director of Special Services Bedford Central School P.O. Box 180 Mt. Kisco, New York 10549 (914) 241-6006
Bellmore	9**	K-8	ESL	Michael J. Sanders Director of Special Services C.A. Reinhard School Bellmore, New York 11710 (516) 826-6200
Bellmore-Merrick	29**	7-12	ESL	Anne Crowley Director of Pupil Personnel Services 1700 Birch Drive Merrick, New York 11566 (516) 623-8900 ext. 424
Bethpage	22**	K-12	ESL	Paul Cooper Director of Pupil Personnel Services Administration Building Cherry Avenue Bethpage, New York 11714 (516) 931-2900
Binghamton	68	K-12	ESL	Nathan Bell Director of Planning, Research, and Evaluation 98 Oak Street Binghamton, New York 13902-2126 (607) 772-0101
Blind Brook	21	K-12	ESL	Joyce C. Ippolito Director of Pupil Personnel North Ridge Street Rye Brook, New York 10573 (914) 937-3000
Brentwood	703	K-12	Bilingual ESL	David S. Holt Director of Funded Programs & Compliance Third Avenue Brentwood, New York 11717 (516) 434-2403

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Briarcliff Manor	16**	K-12	ESL	Eleanor Fisher Director of Special Services 444 Pleasantville Road Briarcliff Manor, New York 10510 (914) 941-8880
Brighton	69	1-11	ESL	John R. Shafer Assistant Superintendent for Instruction 600 Grosvenor Road Rochester, New York 14610 (716) 461-9670 ext. 447
Brookhaven-Comsewogue	56	K-12	ESL	Stephen Krase Assistant Superintendent 400 Jayne Boulevard Port Jefferson Station, New York 11776 (516) 473-8100
Buffalo	1814	K-12	Bilingual/ ESL	Grace Fairlie Assistant Superintendent for Curriculum College Learning Lab 1300 Elmwood Avenue Buffalo, New York 14222 (716) 885-7135
Burnt Hills	4	K-12	ESL	Judy Goodman Chairman of Special Services Department 50 Cypress Drive Scotia, New York 12302 (518) 399-9141 ext. 261
Carle Place	66 5**	K-12	ESL	F. Rambone Language Arts Director Cherry Lane Carle Place, New York 11514 (516) 334-1900
Central Islip	211	K-12	Bilingual ESL	Manuel Ramos Administrative Assistant Administration Building Wheeler Road Central Islip, New York 11722 (516) 348-5046
Cold Spring Harbor	2*	K-12	ESL	Myrna Lewis Director of Special Pupil Services Goose Hill Road Cold Spring Harbor, New York 11724 (516) 692-8036

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Commack	44	K-12	ESL	James Vacca Director of Student Services Clay Pitts Road East Northport, New York 11731 (516) 266-5231
Connetquot	41	K-12	ESL	James H. Steffens Director of Pupil Personnel Services 780 Ocean Avenue Bohemia, New York 11716 (516) 244-2217
Copiague	132	K-10	ESL	Clifton Morris Coordinator of Federal and Special Programs 2650 Great Neck Road Copiague, New York 11726 (516) 842-4000 ext.248
Croton-Harmon	10**	K-12	ESL	Peter Hanly Director of Pupil Personnel Services Gerstein Street Croton-on-Hudson, New York 10520 (914) 271-6675
Dobbs Ferry	53	K-12	ESL	Patricia Marconi-Chavez ESL Specialist Walgrove Avenue Dobbs Ferry, New York 10522 (914) 693-1503
Dover	12	K-12	ESL	Frances Todd ESL Teacher Box 6311 Dover Plains, New York 12522 (914) 832-6631
East Bloomfield	39	K-12	Bilingual	Pat Crowley Federal and State Programs Director Oakmount Avenue East Bloomfield, New York 14443 (716) 657-6171
East Irondequoit	29**	K-12	ESL	Ronald J. Marro Assistant Superintendent 600 Pardee Road Rochester, New York 14609 (716) 288-0050

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
East Islip	24**	9-12	ESL	Bruce Castka Director Special Pupil Services 8 Laurel Avenue East Islip, New York 11730 (516) 581-1600 ext.340
East Williston	41	K-12	ESL	Deanne Gerstel Director of Compensatory Education 200 Emory Road Mineola, New York 11501 (516) 741-1009
Eastchester	122	K-12	Bilingual ESL	C. Jeremy Sykes Director of Curriculum and Staff Development 580 White Plains Road Eastchester, New York 10707 (914) 793-6130
Ellenville	61*	K-11	ESL	Joel Pollak Assistant Superintendent 28 Maple Avenue Ellenville, New York I2428 (914) 647-7100
Elmira	2	K-6	ESL	Thaddeus G. Klub Supervisor of Federal/State Relations/Community Education 951 Hoffman Street Elmira, New York 14905 (607) 734-7400
Elmira Heights	2	K-8	ESL	Judith Sanford Curriculum Coordinator Robinwood Avenue Elmira Heights, New York 14903 (607) 734-7114
Elmont	141	K-6	Bilingual	Maria Palandra Director of Title VII Program Elmont Road Elmont, New York 11003 (516) 326-5524
Fairport	38	K-12	ESL	Charles J. Marang ECIA Chapter I/PSEN Coordinator 665 Ayrault Road Fairport, New York 14450 (716) 223-5150

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Floral Park	13**	K-8	ESL	William McDonald Superintendent One Poppy Place Floral Park, New York 11001 (516) 352-0766
Fort Plain	1*	K-8	ESL	Walter Wheller, Principal Harry Hoag School High Street Fort Plain, New York 13339 (518) 993-4433
Franklin Square	28	K-8	ESL	Linda M. Denny District Grants Coordinator Washington Street Franklin Square, New York 11010 (516) 481-6336
Gates-Chili	60	K-12	ESL	Loren A. Penman Federal Projects Coordinator 910 Wegman Road Rochester, New York 14624 (716) 247-5050
Geneva	12	K-12	ESL	Mary Lee B. Mairs Administrative Assistant to Superintendent 400 West North Street Geneva, New York 14456 (315) 781-0400
Greece	106 6**	K-12	ESL	Louis J. Litzenberger Coordinator of Pupil Services P.O. Box 300 North Greece, New York 14515 (716) 621-1000 ext. 3011
Greenburgh	50	1-8	ESL	Jay G. Samsky ESL Facilitator 475 West Hartsdale Avenue Hartsdale, New York 10530 (914) 761-6000 ext. 220
Haldane	3	K-12	ESL	Frank P. Milkovich Assistant to the Superintendent Craigside Drive Cold Spring, New York 10516 (914) 265-9254

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Half Hollow Hills	38 9**	K-12	ESL	C. Leonard Davis Administrator for Pupil Personnel Services P.O. Box 637 Melville, New York 11747 (516) 351-6638
Harborfields	15 10**	K-12	ESL	Roberta B. Senzer District Reading Coordinator 2 Oldfield Road Greenlawn, New York 11740 (516) 261-4900 ext. 144
Harrison	102	K-12	ESL	Kenneth J. Meyer Director of Pupil Personnel Services Union and Nelson Avenues Harrison, New York 10528 (914) 835-3300 ext. 313
Haverstraw-Stony Point	415	K-12	Bilingual ESL	Margot Vazquez Benario Director of Bilingual/Federal Programs 117 Main Street Stony Point, New York 10980 (914) 942-2700 ext. 385
Hempstead	534	K-12	Bilingual ESL	Virginia Mealing Assistant Superintendent for Curriculum and Instruction 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Herricks	84**	K-12	ESL	Deanne Gerstel Director of ECIA Chapter I Program Shelter Rock Road New Hyde Park, New York 11040 (516) 741-1009
Hicksville	17 147**	K-12	ESL	Donato Guadagnoli Supervisor of Foreign Languages Administration Building Division Avenue Hicksville, New York 11801 (516) 933-6654
Hilton	7	K-12	ESL	Arthur A. Herd Acting Superintendent 100 School Lane Hilton, New York 14468 (716) 392-6211 ext. 26

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Holley	3**	K-12	ESL	Barbara Lehning Holley Central Schools P.O. Box 195 Holley, New York 14470 (716) 638-6392
Horseheads	12	K-l2	ESL	Leonard R. Hersh Director of Research & Remedial Programs Board of Education Horseheads, New York 14845 (607) 739-5601
Island Trees	26**	K-12	ESL	Peter W. Egan Assistant Superintendent Owl Place Levittown, New York 11756 (516) 731-8826
Islip	21**	K-12	ESL	Gerard Coates Assistant to the Superintendent of Instruction 215 Main Street Islip, New York 11751 (516) 581-2560
Ithaca	236	K-12	ESL	Iva Wong ESL Coordinator 400 Lake Street Ithaca, New York 14850 (607) 274-2136
Jamestown	34	K-12	ESL	Brad Nunn ESL Coordinator 200 East Fourth Street Jamestown, New York 14701 (716) 483-4417
Jericho	32**	K-12	ESL	Robert G. Perna Director of Educational Services Cedar Swamp Road Jericho, New York 11753 (516) 681-4100
Johnson City	35	K-12	ESL	Lawrence Rowe Assistant Superintendent for Instruction K-l2 666 Reynolds Road Johnson City, New York 13790 (607) 729-9211 ext. 229

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Jordan Elbridge	3	K-8	ESL	Joyce McManus Director of Special Programs Chapel Street Jordan, New York 13080 (315) 689-7945
Kings Park	13	K-12	ESL	Michael J. O'Brien Director of ECIA Chapter I/PSEN Kohr Road Kings Park, New York 11754 (516) 269-6000 ext. 265
Lackawanna	64	K-7	ESL	M. Elaine Mandy Principal for Compensatory and Special Programs, Reading and In-Service 30 Johnson Street Lackawanna, New York 14218 (716) 827-6747
Lakeland	28	K-12	ESL	Richard C. Eby Director of Pupil Personnel Services Administration Building Shrub Oak, New York 10588 (914) 245-2153
Lawrence	61 42**	K-12 ESL	Bilingual	Carmela Leonardi ESL/Bilingual Coordinator 295 Broadway Lawrence, New York 11559 (5l6) 239-1444 ext. 44
Liberty	24	K-12	ESL	Elaine Lipkowitz Director of Pupil Personnel Services Buckley Street Liberty, New York 12754 (914) 292-5400 ext. 29
Lindenhurst	76	K-12	ESL	Stella Barbera ESL Coordinator 350 Daniel Street Lindenhurst, New York 11757 (516) 226-6501
Livonia	8	K-8	ESL	T.J. Universal District Reading Coordinator P.O. Box E Livonia, New York 14487 (716) 346-2323 ext. 12

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Long Beach	212	K-12 ESL	Bilingual	Donald Whalen Administrator, Program Development 235 Lido Boulevard Long Beach, New York 11561 (516) 889-2499
Longwood	123	K-12	ESL	Joseph Jones Director Box 99 Yaphank, New York 11980 (516) 924-3451
Lynbrook	18 15**	K-12	ESL	James Garvey Director of Special Services Atlantic Avenue Lynbrook, New York 11563 (516) 887-9068
Mahopac	6**	K-8	ESL	Corine Bloomer Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services Mahopac, New York 10541 (914) 628-3415
Malverne	30	K-9	ESL	Joseph Rudaitis Director of Compensatory Education Woodfield Road School Rockville Centre, New York ll570 (516) 596-2015
Marcellus	1**			Maria Starmer Coordinator of Elementary Curriculum Reed Parkway Marcellus, New York 13108 (315) 673-4981
Massapequa	33	K-l2	ESL	Carole C. Alexander Assistant Superintendent 4925 Merrick Road Massapequa, New York 11758 (516) 541-6600
Middle Country	126	K-12	ESL	Jayne F. Miller Coordinator of Special Projects 15 New Lane Selden, New York 11784 (516) 736-5897

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Mineola	231	K-12 ESL	Bilingual	Deanne Gerstel Director of Compensatory Education 200 Emory Road Mineola, New York 11501 (516) 741-1009
Mount Pleasant	9 5**	K-12	ESL	Mimi Iannuzzi Program Coordinator/Principal 580 Columbus Avenue Thornwood, New York 10594 (914) 769-8538
Mount Upton	1*	K-8	ESL	Frederick P. Kirsch Assistant Superintendent Main Street Mount Upton, New York 13809 (607) 764-8202
Mount Vernon	318	K-12	ESL	Demetra N. Keane Coordinator of ESL 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 (914) 668-6580
New Rochelle	317	1-12	ESL	Mildred Brown Administrator of Funded Office 515 North Avenue New Rochelle, New York 10801 (914) 632-9000 ext. 336
Newark	22*	K-12	ESL	Janise R. Tomko Administrative Assistant 132 Harrison Street Newark, New York 14513 (315) 331-5150 ext. 2601
Newburgh	407	K-12	Bilingual	Matthew Clarke Assistant Superintendent for Instruction 124 Grand Street Newburgh, New York 12550 (914) 561-3232
Niskayuna	4	K-12	ESL	Charles E. Button Director of Individualized Pupil Service 1626 Balltown Road Schenectady, New York 12309 (518) 382-2525

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
North Babylon	43	K-12	ESL	Joyce C. Flynn Executive Administrative Assistant Five Jardine Place North Babylon, New York 11703 (516) 321-3207
North Salem	2**	K-8	ESL	Douglas Bradshaw Assistant Superintendent Old Route 124 North Salem, New York 10560 (914) 669-5414
North Syracuse	12*	K-12	ESL	Edward H. Zwick Director of Federal Programs 5355 West Taft Road North Syracuse, New York 13212 (315) 470-3152
Northport-East Northport	32	K-12	ESL	Irene Smithwick Director of Specialized Educational Programs 110 Elwood Road Northport, New York 11768 (516) 261-9000
Nyack	166	K-12	ESL	Marlene Roy Curriculum Specialist Hilltop, Dickenson Avenue Nyack, New York 10960 (914) 353-1477
Oceanside	87*	K-l2	ESL	Ira Sarison Assistant Superintendent for Instruction 145 Merle Avenue Oceanside, New York 11572 (516) 678-1200
Onondaga	2*	K-8	ESL	William D. Silky Assistant Superintendent 106 Rockwell Road Nedrow, New York 13120 (315) 469-6926
Ossining	166	K-12	ESL	Francie Heller Director of Special Services 190 Croton Avenue Ossining, New York 10562 (914) 941-7700

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Otego-Unadilla	1*	K-8	ESL	Peter J. Negri Elementary Principal Main Street Otego, New York 13825 (607) 988-2511
Oyster Bay-East Norwich	30*	K-12	ESL	John Russo, Principal West Main Street Oyster Bay, New York 11771 (516) 922-3170
Patchogue-Medford	84	K-12	Bilingual ESL	Ferdinand Contino Director of Second Language Education 241 South Ocean Avenue Patchogue, New York 11772 (516) 758-1101 ext. 220
Pearl River	28	K-12	ESL	Emmanuel L. Coffinet Director of ESL and Foreign Languages 37 Franklin Avenue Pearl River, New York 10965 (914) 735-6110
Pelham	34	K-12	ESL	Linda S. Miller ESL Teacher/Coordinator Pelham Memorial High School Colonial and Corlies Avenue Pelham, New York 10803 (914) 738-2555 ext. 547
Penfield	41	K-12	ESL	Ann Clarke Chapter I/PSEN Coordinator High School Drive Penfield, New York 14526 (716) 248-3000 ext. 323
Pine Bush	24	K-9	ESL	Kathleen DeLamarter Assistant to the Director of Special Programs Route 302 Pine Bush, New York 12566 (914) 744-2031 ext. 235
Plainedge	17**	K-12	ESL	Carmine D. Cioffi Administrative Assistant for Pupil Personnel Services Eastplain School Delaware Avenue North Massapequa, New York 11758 (516) 293-0134

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Port Chester	155	K-12	ESL	Charles D. Coletti Principal of Federal & State Programs Bowman Avenue Port Chester, New York 10573 (914) 937-2655
Port Washington	328	K-12	ESL	Dolores Girillo TESL Coordinator 99 Campus Drive Port Washington, New York 11050 (516) 883-4000 ext. 342
Ravena-Coeymans-Selkirk	12	K-12	ESL	Martha S. Beck Director of Special Programs 26 Thatcher Street Selkirk, New York 12158 (518) 756-2155 ext. 117
Riverhead	18*	K-12	ESL	Stanely W. Krouse, Jr. Office of Pupil Personnel Services 270 Pulaski Street Riverhead, New York 11901 (516) 727-8080
Rochester	1642	K-12	Bilingual ESL	Rebecca Torres Director of Bilingual/Multicultural Education 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 (716) 325-4560 ext. 2234
Rockville Centre	110	K-12	ESL	Madalyn Moses Administrator of Pupil Personnel Services and Special Education Shepherd Street Rockville Centre, New York 11570 (516) 255-8928
Rush Henrietta	65*	K-12	ESL	Patricia Dumont Coordinator of Foreign Languages 1799 Lehigh Station Road Henrietta, New York 14467 (716) 334-5440 ext. 217
Rye Neck	61	K-12	ESL	Elizabeth Crichton Associate for Curriculum 310 Hornidge Road Mamaroneck, New York 10543 (914) 698-6171 ext. 316

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Sachem	155	K-12	ESL	Maxine E. Levy Administrative Assistant for Federal Funds, Research & Development 245 Union Avenue Holbrook, New York 11741 (516) 467-8202
Salmon River	35	1-12	ESL	Ronald Bombard Elementary Principal Fort Covington, New York 12937 (518) 358-9503
Sayville	17	K-12	ESL	Jack P. Fechter Assistant Superintendent 99 Greeley Avenue Sayville, New York 11782 (516) 589-5100
Schenectady	99	K-12	ESL	Dennis T. Connelly Supervisor of Federal & State Programs 108 Brandywine Avenue Schenectady, New York 12307 (518) 370-8123
Seaford	23	K-12	ESL	Janet Hiller District ESL Teacher 1600 Washington Avenue Seaford, New York 11783 (516) 783-0722
Sewanhaka	80	7-12	ESL	Carey T. Smith Director of Student Support and Community Services 555 Ridge Road Elmont, New York 11003 (516) 326-4876
Sidney	7	K-8	ESL	Linda Gush Coordinator of Instruction 95 West Main Street Sidney, New York 13838 (607) 563-2135 ext. 21
Smithtown	37**	K-12	ESL	George V. Andreozzi Assistant of Special Services 26 New York Avenue Smithtown, New York 11787 (516) 361-2225

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Somers	22**	K-12	ESL	Donald Naiman Director of Special Services Route 202 Somers, New York 10589 (914) 277-3777
South Colonie	30	K-12	ESL	Grace Green English/Language Arts Supervisor 100 California Avenue Albany, New York 12205 (518) 459-2157
South Country	81	K-12	ESL	Joseph P. Boland Administrative Assistant 189 North Dunton Avenue East Patchogue, New York 11772 (516) 286-4324
South Huntington	154	K-12	ESL	Robert J. Plaia Assistant Superintendent for Curriculum and Instruction Weston Street Huntington Station, New York 11746 (516) 673-1612
South Orangetown	102	K-12	ESL	Esther Korin Director of Curriculum Van Wyck Road Blauvelt, New York 10913 (914) 359-2179
Southold	3*	K-12	ESL	Charles T. Nephew Superintendent of Schools Oaklawn Avenue Southold, New York 11971 (516) 765-5400
Syracuse	326	K-12	Bilingual ESL	Emanuel Breland Coordinator of Special Needs 725 Harrison Street Syracuse, New York 13202 (315) 425-4289
Three Village	67	K-12	ESL	Tamara Russo Director of Special Education and Pupil Services Setauket, New York 11733 (516) 689-7200

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Troy	61	K-12	ESL	Barbara J. Kidd Coordinator of Federally Aided Programs 6th and Ingalls Avenues Troy, New York 12180 (518) 271-8911
Uniondale	129	K-12	Bilingual ESL	Patricia Sealey Director of Pupil Personnel Services Goodrich Street Uniondale, New York 11553 (516) 560-8844
Utica	249	K-9	ESL	Pauline M. Grestl Administrator for Federal and State Programs 1115 Mohawk Street Utica, New York 13501 (315) 792-2215
Valley Stream Central	26	7-12	ESL	Martin Solomon Director of Second Language 150 Jedwood Place Valley Stream, New York 11582 (516) 561-8686
Valley Stream #13	19**	K-8	ESL	Jerry Keshian Principal/ESL Coordinator Corona Avenue Valley Stream, New York 11582-3002 (516) 825-3889
Valley Stream #24	27**	K-8	ESL	Diana Pirrone Principal Horton Avenue Valley Stream, New York 11581 (516) 825-3193
Victor	2	2-12	ESL	Paul C. Wyand Director of Pupil Personnel Services High Street Victor, New York 14564 (716) 924-3252 ext. 50
Wallkill	5 5**	K-12	ESL	Ann S. Chase Director of Pupil Personnel Services 13 Main Street Wallkill, New York 12589 (914) 895-3301

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
Wantagh	30	K-11	ESL	Adrienne Robb-Fund Director of Reading/ESL 1865 Beech Street Wantagh, New York 11793 (516) 781-1757
Warwick Valley	14	K-11	ESL	William LeGrow Compensatory Education Coordinator P.O. Drawer E Warwick, New York 10990 (914) 986-1181 ext. 289
Waterford Halfmoon	15	K-12	ESL	Walter Sawyer District Curriculum Coordinator 125 Middletown Road Waterford, New York 12188 (518) 237-0800 ext. 33
Webster	17*	K-12	ESL	Maureen Kraus Director of Pupil Services 119 South Avenue Webster, New York 14580 (716) 265-3600
West Babylon	14**	K-12	ESL	Gary Loker Director of Reading/Testing/ESL 885 Tooker Avenue West Babylon, New York 11704 (516) 321-3118
West Irondequoit	16	1-11	ESL	George Adler Director of Pupil Personnel Services 370 Cooper Road Rochester, New York 14617 (716) 342-5500 ext. 284
West Islip	56	K-12	ESL	Doris Halliwell Curriculum Coordinator K-12 Sherman Avenue West Islip, New York 11795 (516) 422-1560
Westfield	9	K-10	ESL	Carol Leslie Reading Coordinator East Main Street Westfield, New York 14787 (716) 326-2151

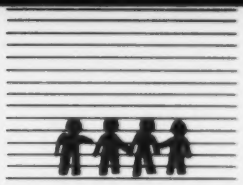
District	Students Served	Level	Program	Contact Person
White Plains	166	K-12	ESL	Susanne Gilligan District ESOL Coordinator 128 Grandview Avenue White Plains, New York 10605 (914) 997-2374
William Floyd (Mastic Beach)	49	K-12	ESL	Herbert LeShay ESL Coordinator 240 Mastic Beach Road Mastic Beach, New York 11951 (516) 281-3020
Wyandanch	74*	K-12	Bilingual ESL	Mary R. Cannie Assistant to the Superintendent for Curriculum and Instruction Staight Path Wyandanch, New York 11798 (516) 491-1033
Yonkers	1994	K-12	Bilingual ESL	Pedro Maymi Director of Multilingual Programs 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 (9l4) 963-4567 ext. 209
New York City Public Schools				
Community School Districts				
CSD 1	1041	K-9	Bilingual ESL	Ray Rosemberg Supervisor of Bilingual Program 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 964-4078
CSD 2	1814	K-9	Bilingual ESL	Bau Duan Huang Director of Bilingual-Bicultural Program 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1668
CSD 3	1080	K-9	Bilingual ESL	Milton Graciano Director of Bilingual Education 160 West 78th Street New York, New York 10024 (212) 678-2915

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
CSD 4	828	K-9	Bilingual ESL	Dori Collazo Director of Bilingual Education 319 East 117th Street New York, New York 10035 (212) 860-8924
CSD 5	715	K-9	Bilingual ESL	Victoria Manero Supervisor Bilingual/ESL Education 433 West 123rd St. New York, New York 10027 (212) 690-5879
CSD 6	5094	K-9	Bilingual ESL	Elena Narlis Interim Acting Director of Bilingual Programs 665 West 182nd Street New York, New York 10033 (212) 927-8805
CSD 7	2064	K-8	Bilingual ESL	Eduardo Torres Coordinator of Bilingual Programs 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 (212) 292-0481
CSD 8	1548	K-9	Bilingual ESL	Dorothy Werner ESL Coordinator 650 White Plains Road Bronx, New York 10473 (212) 823-5730
CSD 9	3068	K-9	Bilingual ESL	Felix Gonzalez Director of Bilingual Education 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000
CSD 10	5114	K-9	Bilingual ESL	Vivian Salit Director of Funded Programs 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8396
CSD 11	799	K-9	Bilingual ESL	John Morales Bilingual/ESL Coordinator 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2652

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
CSD 12	1508	K-9	Bilingual ESL	Maria V. Diaz Bilingual Coordinator 1000 Jennings Street Bronx, New York 10460 (212) 328-2310 ext. 37
CSD 13	745	K-8	Bilingual ESL	Mercedes Abruzzo Supervisor, Bilingual Education 355 Park Place Brooklyn, New York 11238 (718) 636-3239
CSD 15	1632	K-9	Bilingual ESL	Edith Feliciano Supervisor of Bilingual Programs 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 (718) 330-9349
CSD 16	282	K-9	Bilingual ESL	Ruth Acevedo Bilingual/ESL Coordinator 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-2307
CSD 18	818	K-9	Bilingual ESL	Diane Hewitt/Elaine Rosales Bilingual/ESL Ccordinator Coordinator Research and Evaluation 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7510
CSD 19	2587	K-9	Bilingual ESL	Luz Roman-Paynter Assistant Supervisor of Bilingual Education 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900 ext. 242
CSD 20	2962	K-9	Bilingual ESL	Lia Ramos Cassa Director of Bilingual Programs 1031 59th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 851-3224
CSD 21	1314	K-9	Bilingual ESL	Joseph Alaimo Director of ESL/Bilingual/Second Language Programs 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 (718) 266-9367

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
CSD 23	276	K-8	Bilingual ESL	Justino Rodriguez Coordinator 2240 Dean Street Brooklyn, New York 11233 (718) 495-7851
CSD 24	4028	K-9	Bilingual ESL	Carlos Ledee Bilingual Supervisor 67-54 80th Street Middle Village, New York 11379 (718) 326-8224
CSD 25	1907	K-9	Bilingual ESL	Harold Schwartzapfel Director of Funded Programs 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 26	464	K-9	ESL	Robert Ruth Bilingual/ESL Coordinator 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 224-1677
CSD 27	736	K-8	Bilingual ESL	Wanda Rivera-Switalski Supervisor of Bilingual Education 108-10 109th Avenue South Ozone Park, New York 11420 (718) 641-0542
CSD 28	1885	K-9	Bilingual ESL	Gladys Sliker Bilingual Coordinator 108-55 6th Avenue Forest Hills, New York 11375 (718) 830-3264
CSD 29	997	K-9	Bilingual ESL	Aura Gangemi Education Administrator 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 (718) 740-0900
CSD 30	3045	K-9	Bilingual ESL	James Dounis Supervisor of Bilingual Education 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 729-7226

District	Students Served	Level	Program	Contact Person
CSD 32	2155	K-9	Bilingual ESL	Victoria Delgado/Richard Ledee Bilingual Supervisor 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-0251
New York City				
Board of Education - Central Offices				
Division of High Schools	23986	9-12	Bilingual ESL	Eli Plotkin Program Manager 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3533
Division of High Schools (Special Education)	533	9-12	Bilingual ESL	Eli Plotkin Program Manager 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3533
Division of Special Education	3410		Bilingual ESL	Nivia Zavala Director of Office of Bilingual Services 110 Livingston Street, Room 408 Brooklyn, New York 11201 (718) 596-3547



STATE BILINGUAL CATEGORICAL PROGRAM

Two-Way Bilingual Education Programs

Two-Way Bilingual Education Programs involve both limited English proficient (LEP) and English proficient (EP) students, for the goal of total functional bilingualism for both groups of students. These students receive instruction in and through their native language and their second (new) language. The programs support the requirements in the Regents Action Plan for secondary language learning in grades K-12. State funding to conduct Two-Way Bilingual Education Programs during the 1985-86 school year was available on a competitive basis.

District	No. of Pupils (LEP/EP)	Level	Language	Amount Awarded	Contact Person
Buffalo	140	1-3	Spanish English	$174,984	Joseph Vocolo 731 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 842-4685
Port Chester	35/37	3-5	Spanish English	149,564	Charles Coletti P.O. Box 246 Port Chester, NY 10573 (914) 937-2655
Yonkers	26/25	K	Spanish English	105,489	Pedro Maymi 1109 North Broadway Yonkers, New York 10701 (914) 963-1796
New York City Public Schools					
Community School Districts					
CSD 1	48/46	K-1	Spanish English	207,143	Ray Rosemberg 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 577-0213
CSD 2	114/62	1-4	Chinese English	170,338	Jeanette Hom P.S. 1 8 Henry Street New York, New York 10038 (212) 267-4133

District	No. of Pupils (LEP/EP)	Level	Language	Amount Awarded	Contact Person
CSD 3	92/98	K-6	Spanish English	175,040	Milton Graciano/Ivonne Culpepper 300 West 96th Street New York, New York 10025 (212) 678-2938
CSD 4	84/93	K-2	Spanish English	132,830	Lavinia Mancuso P.S. 155 319 East 117th Street New York, New York 10035 (212) 860-5885/86
CSD 5	94/95	K-2	Spanish English	125,224	Victoria Manero 433 West 123rd Street New York, New York 10027 (212) 690-5879
CSD 9	147/156	2-3	Spanish English	201,911	Anthony Padilla 1377 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 (212) 681-5000 ext. 32
CSD 15	74/62	K-1	Spanish English	181,876	Edith Feliciano 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 (718) 330-9349/9255
CSD 19	64/70	K-1	Spanish English	165,212	Myron Post 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900
CSD 23	47/48	2	Spanish English	153,196	Iris D. Febres 2240 Dean Street Brooklyn, New York (718) 495-7729
CSD 29	92/184	K-2	Spanish English	157,252	Maritza Meyers 221-10 Jamaica Avenue Queens Vil. NY 11428 (212) 740-0900
CSD 30	54/74 25/40	K-1 1-2	Spanish/English Greek/English	163,236	James Dounis 36-25 Crescent Street L.I. City, New York 11106 (718) 729-7226

Two-Way Bilingual Education Planning Grants

These grants make available seed money for a planning period of 5 to 10 months, in anticipation of a grant for the establishment of a new three-year Two-Way Bilingual Education Program. The new three-year program would begin with the school year following the planning grant period. Grantees of planning projects are expected to conduct activities which will assist the district to develop a new three-year Two-Way Bilingual Education Program.

District	Language	Amount Awarded	Contact Person
CSD 10	Spanish	$10,000	Vivian Salit 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8409
CSD 11	Spanish	9,766	John Morales 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2656
CSD 25	Chinese Spanish	9,763	Harold Schwartzapfel 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036/4225
Harrison	Japanese	10,000	Joseph M. Massi Union Avenue Harrison, New York 10528 (914) 835-3300 ext. 250
Mt. Vernon	Spanish	9,990	Demetra Nicolau Keane 165 North Columbus Avenue Mt. Vernon, New York 10553 (914) 668-6580
Rochester	Spanish	8,147	Edgar Miranda 131 West Broad Street Rochester, New York 14614 (716) 325-4560

Bilingual Education/ESL Technical Assistance Centers (BETACs)

Bilingual Education Technical Assistance Centers are funded through State Bilingual Categorical Funds. The following Centers received funds to provide technical assistance to school districts serving LEP pupils through bilingual/ESL programs.

BETAC	Purpose of Project	Amount Awarded	Contact Person
Buffalo	Training for administrators, teachers and parents, and Coordination of Bilingual Categorical Programs.	$99,482	Joseph Vocolo Buffalo City Schools 731 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 842-4685

BETAC	Purpose of Project	Amount Awarded	Contact Person
Erie I	Staff development for teachers and administrators in Erie County; expansion and dissemination of resource materials.	$174,447	Marilyn Muirhead/Michael Capurso 591 Terrace Boulevard Depew, New York 14043 (716) 684-2264
Monroe 2-Orleans	Staff development for administrators and educators in Monroe-Orleans; expansion and dissemination of resource materials; conducting statewide conference on needs of LEP students with handicapping conditions.	365,417	Patrice Lancelot 3599 Big Ridge Road Spencerport, NY 14559 (716) 352-2406
Nassau	Training for administrators, community members, parents and educators in Nassau and Suffolk Counties; expansion and dissemination of resource materials; conducting conference on increasing high school completion.	226,127	Michelle Haddad/Carmen Vazqueztell Nassau BOCES Carle Place Center (Concourse Level) 234 Glen Cove Road Carle Place, NY 11514 (5l6) 294-4140
Onondaga-Cortland-Madison	Training for administrators, educators, community members in Onondaga and Madison Counties; conducting statewide parent leadership institute.	182,327	Karen Campbell P.O. Box 4754 Thompson Road Syracuse, New York 13221 (315) 433-2664/2610
Southern Westchester	Training for administrators, educators, community members and parents in Westchester and surrounding counties.	199,666	Dr. Abigail Hughes ISD-4th Floor 32 Warren Ave. Tarrytown, New York 10591 (914) 332-5166/5266/5155

District	Purpose of Project	Amount Awarded	Contact Person
Suffolk I	Training for administrators, psychologists, guidance counselors, teachers and support staff in eastern Suffolk County.	112,883	Sharon Fagan/Barbara Christina 313 West Main Street Riverhead, New York 11901 (516) 727-1984
Suffolk 2	Training for administrators, teachers, parents, and others in western Suffolk County.	161,576	Ximena Zate 350 Martha Ave. Bellport, New York 11713 (516) 286-2156
Ulster	Program development, staff/parent training, instructional resources to school districts in Ulster as well as Columbia, Delaware, Dutchess, Orange, Putnam and Sullivan Counties.	132,998	Kerry Valencia 175 Route 32 North New Paltz, New York 12561 (914) 255-1402
New York City Board of Education, Office of Bilingual Education	Training for administrators, staff development in early childhood education; elementary bilingual education science mentorship; technical assistance to Community School Districts, New York City Board of Education, Division of High Schools and the New York City Office of Comprehensive School Improvement.	364,888	Pedro Colon NYC Bilingual Technical Assistance Center 131 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 596-6946

Bilingual Education Grants

The following school districts received State Bilingual Categorical Funds to establish and implement short-term bilingual education projects designed to meet special needs.

District	Purpose of Project	Amount Awarded	Contact Person
New York City Board of Education, Office of Bilingual Education	Staff development in bilingual/ESL methodologies for teachers in grades K-9.	242,314	Nilda Soto-Ruiz 131 Livingston Street Brooklyn, New York 11021 (718) 596-8944/45

District	Purpose of Project	Amount Awarded	Contact Person
New York City Board of Education, Office of Student students Information Services	Design biofile sybsystem for LEP in New York City Public Schools.	189,771	Wayne Trigg 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 596-3132

Improved School Services for Limited English Proficient (LEP) Students

The purpose of these grants is to develop or enhance present services for LEP students and to ensure that the needs of LEP students are fully addressed in Comprehensive School Improvement Plans (CSIP). Eligible activities are: modification of State required Comprehensive School Improved Plans; direct bilingual or ESL instruction; pupil personnel services; development and implementation of effective schools characteristics impacting on LEP students; staff development; parental involvement; materials development; or collection, analysis and disaggregation of LEP pupil achievement data.

District	School	Amount Awarded	Principal
Buffalo	Bilingual Early Childhood Center (School 36)	$19,625	Barbara M. Ribbeck 10 Days Park Buffalo, New York 14201 (716) 882-4282
Buffalo	Herman Badillo Community School #76	19,986	David Caban 300 South Elmwood Avenue Buffalo, New York 14201 (716) 852-1175
Buffalo	School 77	11,674	Marva Daniels 370 Normal Buffalo, New York 14213 (716) 884-8874
Central Islip	Charles A. Mulligan Elementary School	20,000	John Heintz Suffolk Avenue Central Islip, New York 11722 (516) 348-5041
Hempstead	Jackson Annex School	5,170	John Moore 380 Jackson Street Hempstead, New York 11550 (516) 292-7001
Mineola	Hampton St. School	15,032	Noel Glick Hampton Street Mineola, New York 11501 (516) 747-3373

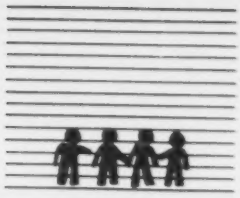
District	School	Amount Awarded	Principal
New Rochelle	Columbus Elementary, Jefferson Elementary and Trinity Elementary	8,245	Dr. Lois Zabriskie 275 Washington Avenue New Rochelle, New York 10801 (914) 632-9000
Port Washington	Paul D. Schreiber High School	19,206	John Zanetti 101 Campus Drive Port Washington, New York 11050 (516) 883-4000
Rochester	Chester Dewey School #14	17,885	George Leidecker 200 University Avenue Rochester, New York 14605 (716) 325-6738
Rochester	Lincoln School #22	14,171	Richard H. Birch 27 Zimbri Street Rochester, New York 14621 (716) 467-7160
Schenectady	Martin Luther King and Pleasant Valley Schools	15,829	Julius Aycox Stanley Street Schenectady, New York 12307 (518) 370-8360
South Huntington	Birchwood School	8,964	James Ramanelli Wolf Hill Road Huntington Station, New York 11746 (516) 673-1742
Utica	Thomas R. Proctor School	20,000	Joseph P. Lubertine Hilton Avenue Utica, New York 13501 (315) 792-2013
White Plains	White Plains Senior High School	18,843	Dr. Donald Kusel 550 North Street White Plains, New York 10605 (914) 997-2182
New York City Community School Districts			
CSD 1	P.S. 188	4,305	Alan R. Starsky 442 East Houston Street New York, New York 10002 (212) 677-5710

District	School	Amount Awarded	Principal
CSD 2	P.S. 1	9,192	Jacob C. Wong 8 Henry Street New York, New York 10038 (212) 267-4133
CSD 2	P.S. 130	18,010	Richard Kramer 143 Baxter Street New York, New York 10013 (212) 226-8072
CSD 3	P.S. 165	19,999	Clara L. Ostrowski 234 West 109 Street New York, New York 10025 (212) 678-2873
CSD 5	P.S. 161	17,466	Anthony Rodriguez 499 West 133 Street New York, New York 10027 (212) 690-5945
CSD 6	P.S. 28	10,754	Gilbert Musinger 475 West 155 Street New York, New York 10032 (212) 927-8666
CSD 6	P.S. 115	10,754	George Tomka 586 West 177 Street New York, New York 10033 (212) 927-9233
CSD 6	P.S. 132	18,063	Erick M. Irizarry 185 Wadsworth Avenue New York, New York 10033 (212) 927-7857
CSD 6	P.S. 152	10,754	Stanley V. Kaplan 93 Nagle Avenue New York, New York 10040 (212) 927-8420
CSD 6	P.S. 153	10,754	Lloyd Campbell 1750 Amsterdam Avenue New York, New York 10031 (212) 927-8611
CSD 6	P.S. 173	10,754	Vivian R. Lieber 306 Fort Washington Avenue New York, New York 10033 (212) 927-7850

District	School	Amount Awarded	Principal
CSD 6	P.S. 189	12,830	Elmer Sapadin 2580 Amsterdam Avenue New York, New York 10040 (212) 927-8303
CSD 6	Inwood Intermediate School #52	19,570	Leonard P. Latronica 650 Academy Street New York, New York 10034 (212) 927-9652
CSD 6	I.S. 136	10,754	Elizabeth Pruger 6 Edgecombe Avenue New York, New York 10030 (212) 491-7676
CSD 6	Eleanor Roosevelt Intermediate School #143	13,589	Howard M. Gross 515 West 182 Street New York, New York 10033 (212) 927-7770
CSD 6	Edward W. Switt J.H.S. 164	19,154	Donald R. Tippitt 401 West 164 Street New York, New York 10032 (212) 927-8380
CSD 7	P.S. 30	11,062	Aida Rosa 501 East 141 Street Bronx, New York 10454 (212) 292-8817
CSD 7	P.S. 65	12,637	Manuel Rodriguez 677 East 141 Street Bronx, New York 10454 (212) 665-7559
CSD 7	P.S. 156	19,000	Ralph Santalis 750 Concourse Village West Bronx, New York 10451 (212) 993-8420
CSD 18	P.S. 219	15,060	Judah Frank 1060 Clarkson Avenue Brooklyn, New York 11212 (718) 342-0493
CSD 18	P.S. 244	18,575	Robert Scaglioni Tilden Ave. & East 54 Street Brooklyn, New York 11203 (718) 346-6240

District	School	Amount Awarded	Principal
CSD 18	P.S. 268	20,000	Ela Ivy 133 East 53 Street Brooklyn, New York 11236 (718) 773-5332
CSD 19	P.S. 65	10,389	Roy Blash 158 Richmond Street Brooklyn, New York 11208 (718) 277-4821
CSD 19	P.S. 108	10,389	Menotti Ciccone 200 Linwood Street Brooklyn, New York 11208 (718) 277-7010
CSD 19	P.S. 159	10,389	Victor Rodriguez 2781 Pitkin Avenue Brooklyn, New York 11208 (718) 277-4828
CSD 21	P.S. 99	10,761	James Ddowning 112 East 10 Street Brooklyn, New York 11230 (718) 338-9201
CSD 21	P.S. 212	10,761	Miriam Corm 87 Bay 49 Street Brooklyn, New York 11214 (718) 266-4841
CSD 21	P.S. 253	10,761	Margaret DeFazio 601 Ocean View Avenue Brooklyn, New York 11235 (718) 332-3331
CSD 27	P.S. 197	6,338	Eugene Kaserman 825 Hicksville Road Far Rockaway, New York 11691 (718) 327-1083
CSD 27	I.S. 53	6,338	Vito Martino 1045 Nameoke Street Far Rockaway, New York 11691 (718) 471-6900
New York City Division of High Schools			
Buswick High School		15,413	Louis R. Santiago 400 Irving Avenue Brooklyn, New York 11237 (718) 381-7100

District	School	Amount Awarded	Principal
Erasmus Hall High School		11,579	Stanley Saretsky 911 Flatbush Avenue Brooklyn, New York 11226 (718) 282-7803
George W. Wingate High School		20,000	Dr. Robert L. Schain 600 Kingston Avenue Brooklyn, New York 11203 (718) 467-7400
The International High School at LaGuardia Community College		14,377	Eric Nadelstern 31-10 Thomson Avenue Long Island City, New York 11101 (718) 626-4784
James Madison High School		19,815	Norman Fisher 3787 Bedford Avenue Brooklyn, New York 11229 (718) 377-0400
Louis Brandeis High School		19,635	Murray A. Cohn 145 West 84 Street New York, New York 10024 (212) 799-0300
Martin Luther King High School		18,357	Ceasar Previdi 122 Amsterdam Avenue New York, New York 10023 (212) 874-1202
Prospect Heights High School		19,180	Stephen C. Applebaum 883 Classon Avenue Brooklyn, New York 11225 (718) 636-5800
Samuel J. Tilden High School		13,453	Everett Kerner 5800 Tilden Avenue Brooklyn, New York 11203 (718) 451-2400
Sheepshead Bay High School		7,475	Walter A. Harris 3000 Avenue X Brooklyn, New York 11235 (718) 743-4061
Theodore Roosevelt High School		20,000	Paul B. Shapiro 500 East Fordham Avenue Bronx, New York 10458 (212) 733-8100



TRANSITION PROGRAM FOR REFUGEE CHILDREN

This Federal program, authorized under the Refugee Act of 1980 (Public Law 96-212), provides supplemental educational services to meet the special educational needs of refugee children who are enrolled in public and nonpublic elementary and secondary schools.

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Amityville	19	$4,134	Linda G. Hamlett Chairperson of Foreign Languages and ESL Amityville JHS Route 110 Amityville, New York 11701 (516) 691-7900
Ballston Spa	44	8,592	Thomas D. Wiley 70 Malta Avenue Ballston Spa, New York 12020 (518) 885-5361
Bay Shore	12	1,744	Elaine Sherman Director of Special Services Bay Shore Middle School 393 Brook Avenue Bay Shore, New York 11706 (516) 665-1700 ext. 313
Bayport	8	1,809	Margaret A. M. Elliott 222 Blue Point Avenue Blue Point, New York 11715 (516) 363-7655
Bellmore-Merrick	20	4,070	Louisa Kramer Vida Meadowbrook Road North Merrick, New York 11566 (516) 623-8900

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Binghamton	23	6,299	Nathan Bell/Richard Sinicki Director of Planning, Research and Evaluation/ Department Chairperson, Languages 98 Oak Street Binghamton, New York 13905 (607) 772-0101 ext. 246
Brentwood	13	2,455	David S. Holt Third Avenue Brentwood, New York 11717 (516) 434-2403
Brighton	15	3,553	John R. Shafer Assistant Superintendent for Instruction 600 Grosvenor Road Rochester, New York 14610 (716) 461-9670 ext. 447
Buffalo	588	119,090	Joseph Vocolo Director of Bilingual Education 731 City Hall Buffalo, New York 14202 (716) 842-4685
Central Islip	19	3,295	Manuel J. Ramos Administrative Assistant Wheeler Road Central Islip, New York 11722 (516) 348-5048
Clarkstown	58	10,271	Philip W. Trembley Supervisor of Special Programs 30 Parrott Road West Nyack, New York 10970 (914) 634-4941 ext. 240
Commack	2	420	James S. Vacca Director of Student Services P.O. Box 150 Commack, New York 11725 (516) 266-5231
Copiague	13	3,585	Clifton J. Morris 2650 Great Neck Road Copiague, New York 11796 (516) 842-4000 ext. 528

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Cornwall	3	743	Rogert N. Longfield Lee Road Cornwall, New York 12518 (914) 534-8331
Croton-Harmon	1	95	Peter T. Hanly Director of Pupil Personnel Services Gerstein Street Croton, New York 10520 (914) 271-6675
East Irondequoit	13	2,649	Ronald J. Marro Assistant Superintendent 600 Pardee Road Rochester, New York 14609 (716) 288-0050
East Ramapo	36	6,783	Solomon Davis Administrative Assistant for Funded Programs 50A South Main Street Spring Valley, New York 10977 (914) 356-4100 ext. 257
Elmira	25	4,684	Thaddeus G. Klub Supervisor of Federal, State and Community Relations 951 Hoffman Street Elmira, New York 14905 (607) 737-7400
Fairport	7	1,486	Charles Marang ECIA Chapter I/PSEN Coordinator 665 Ayrault Road Fairport, New York 14450 (716) 223-5150
Freeport	6	711	Carole Reynolds-Holt Director of Reading 235 North Ocean Avenue Freeport, New York 11520 (516) 623-2100 ext. 211
Greenburgh Central	15	3,642	Jay G. Samsky 475 West Hartsdale Avenue Hartsdale, New York 10530 (914) 761-6000 ext. 220

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Hamburg	2	646	Ronald W. Buss 5305 Abbott Road Hamburg, New York 14075 (716)649-6850 ext. 268
Haverstraw-Stony Point	26	4,199	Margot A. Vazquez Benario Director of Bilingual/Federal Programs 117 Main Street Stony Point, New York 10980 (914) 942-2700
Hempstead	8	2,035	Max Galvan Bilingual/ESL Coordinator 265 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Hendrick Hudson	1	323	Virginia C. Rederer 61 Trolley Road Montrose, New York 10548 (914) 737-7500
Hewlett-Woodmere	5	1,615	Allan J. Orenstein Administrative Assistant Henrietta Place Hewlett, New York 11557 (516) 374-1178
Highland Falls	6	1,389	Chicora Lee ECIA Chapter I/PSEN Coordinator 40 Mountain Avenue Highland Falls, New York 10928 (914) 446-4738
Huntington	2	420	Lester Dubnick P.O. Box 1500 Huntington, New York 11743 (516) 673-2115
Ithaca	57	13,728	Margaret A. Dwyer ESL Coordinator 1401 North Cayuga Street Ithaca, New York 14850 (607) 272-0715
Jamestown	3	291	Thad Bilicki Principal of Alternative Programs 200 East Fourth Street Jamestown, New York 14701 (716) 483-4392

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Kenmore-Town of Tonawanda	6	1,163	Shirley A. Olson 1500 Colvin Boulevard Buffalo, New York 14223 (716) 875-5875
Kings Park	18	3,715	Michael J. O'Brien Director of Chapter I/PSEN Kohr Road Kings Park, New York 11754 (516) 269-6000 ext. 265
Lawrence	24	4,522	Maxine Argiz Bilingual/ESL Coordinator 195 Broadway, Room 252 Lawrence, New York 11559 (516) 239-1444 ext. 55
Lindenhurst	14	3,198	David Lefton Administrative Assistant to the Superintendent 350 Daniel Street Lindenhurst, New York 11757 (516) 226-6505
Livonia	10	2,164	T.J. Universal Reading Coordinator P.O. Box E Livonia, New York 14487 (716) 346-2323 ext. 12
Long Beach	14	1,583	Donald Whalen Administrator for Program Development 235 Lido Boulevard Long Beach, New York 11561 (516) 889-2499
Massapequa	15	3,876	Carole L. Alexander Assistant to the Superintendent 4925 Merrick Road Massapequa, New York 11758 (516) 541-6600
Mineola	3	517	Deanne J. Gerstel 200 Emory Road Mineola, New York 11501 (516) 741-1009

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Mount Vernon	1	162	Demetra Keane ESL Coordinator 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 (914) 668-6580
Nanuet	10	1,680	Mark S. McNeill Assistant Superintendent 101 Church Street Nanuet, New York 10954 (914) 623-1431
Niagara Falls	1	323	Cynthia Bianco Supervisor of Instructional Program Services 607 Walnut Avenue Niagara Falls, New York 14302 (716) 286-4253
Nyack	26	6,169	Marlene Roy Curriculum Specialist South Highland Avenue Nyack, New York 10960 (914) 353-0605
Ossining	9	2,293	Sandra W. Shelton 190 Croton Avenue Ossining, New York 10562 (914) 941-7700
Patchogue-Medford	11	3,553	Patricia Hennessey Assistant Superintendent for Instruction 241 South Ocean Avenue Patchogue, New York 11772 (516) 758-1000 ext. 310
Pearl River	47	10,207	Emmanuel L. Coffinet 275 East Central Avenue Pearl River, New York 10965 (914) 735-6110
Penfield	25	4,877	Ann Clarke Chapter I/PSEN Coordinator High School Drive Penfield, New York 14526 (716) 248-3610

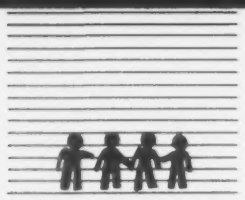
District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Plainedge	9	2,584	Carmine D. Cioffi Delaware Avenue N. Massapequa, New York 11758 (516) 795-9480
Rochester	188	41,732	Rebecca Torres Director of Bilingual/ Multicultural Education 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 (716) 325-4570 ext. 2234
Rockville Centre	26	4,877	JoAnn A. McHugh Administration Building Shepherd Street Rockville Centre, New York 11570 (516) 255-8928
Roslyn	10	3,230	Madalyn Moses Harbor Hill Road P.O. Box 367 Roslyn, New York 11576 (516) 621-4900
Sachem	18	2,842	Maxine E. Levy Administrative Assistant for Federal Funds, Research and Evaluation 245 Union Avenue Holbrook, New York 11741 (516) 467-8202
Schenectady	1	97	Dennis T. Connelly Supervisor of Federal and State Programs 108 Brandywine Avenue Schenectady, New York 12307 (518) 370-8123
Sidney	3	743	Linda R. Gush 95 West Main Street Sidney, New York 13838 (607) 563-4278
Smithtown	9	1,970	George Andreozzi Assistant, Special Services 26 New York Avenue Smithtown, New York 11787 (516) 361-2225

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
South Country	7	2,261	Angela M. Lacara Administrative Assistant 189 Dunton Avenue East Patchogue, New York 11772 (516) 286-4324
South Huntington	3	969	Robert Plaia Assistant Superintendent for Curriculum and Instruction Weston Street Huntington Station, New York 11746 (516) 673-1612
South Orangetown	20	3,424	Esther Korin Van Wyck Road Blauvelt, New York 10913 (914) 359-2179
Southampton	1	97	Harmon Cohen Chapter I/PSEN Administrator 70 Leland Avenue Southampton, New York 11968 (516) 283-6800
Uniondale	19	3,843	Patricia Sealey Director of Pupil Personnel Services Goodrich Street Uniondale, New York 11553 (516) 560-8842
Utica	118	24,225	Pauline M. Grestl Administrator of Federal and State Programs 115 Mohawk Street Utica, New York 13501 (315) 792-2215
Valley Stream Central High School	6	1,163	Martin Solomon Director of Languages One Kent Road Valley Stream, New York 11582 (516) 561-8686 ext. 359
Wantagh	4	840	Adrienne Robb-Fund Wantagh, New York 11793 (516) 781-1757

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Warwick Valley	13	2,713	Allen L. Hershman Director of Special Education P.O. Drawer E Warwick, New York 10990 (914) 986-1181 ext. 340
Westfield	2	417	Carol A. Leslie East Main Street Westfield, New York 14787 (716) 326-2151
White Plains	2	258	Susanne K. Gilligan ESOL Coordinator 128 Grandview Avenue White Plains, New York 10605 (914) 997-2374
William Floyd	8	2,196	Herbert LeShay District Coordinator of Foreign Languages/ESL 240 Mastic Beach Road Mastic Beach, New York 11951 (516) 281-3020 ext. 1156
Yonkers	49	11,531	Gloria Richards 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 (914) 963-4567
New York City			
Community School Districts			
CSD 2	1	162	Ed Reilly Director of Special Projects and Instruction 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1659
CSD 11	13	2,423	Dorothy Fronk-Viola Director of Funded Programs 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (2l2) 519-2637

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 14	5	1,615	Robert J. Radday Director of Reimbursable Programs 215 Heyward Street Brooklyn, New York 11206 (718) 963-2520
CSD 15	14	4,070	Edith Feliciano Director of Bilingual Program 360 Smith Street Brooklyn, New York 11232 (718) 330-9349
CSD 17	4	452	Irene Kellogg Bilingual/ESL Coordinator 2 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11226 (718) 462-7500
CSD 18	6	1,486	Phyllis Gonon Director of Educational Programs 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7506
CSD 19	1	323	Myron Post Director of Funded Programs 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900 ext. 208
CSD 21	33	9,206	Marietta Azzaro Coordinator 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 (718) 266-0835
CSD 22	17	3,747	Jane London ESOL Coordinator 2500 Nostrand Avenue Brooklyn, New York 11210 (718) 377-4660
CSD 24	7	1,549	Carlos D. Ledee, Supervisor Bilingual Programs 67-54 80th Street Middle Village, New York 11379 (718) 326-8224

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 25	39	10,885	Harold B. Schwartzapfel, Director State and Federal Programs 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 28	21	4,522	Neil F. Kreinik/Gladys Sliker Director of Funded Programs/ Bilingual Coordinator 108-55 69th Avenue Forest Hills, New York 11375 (718) 830-3258
CSD 30	6	1,486	James Dounis Supervisor of Bilingual Programs 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 729-7226
CSD 31	3	743	Armando Wamba Bilingual/ESL Coordinator 211 Daniel Low Terrace Staten Island, New York 10301 (718) 447-3300
New York City			
Board of Education - Central Offices			
Division of High Schools	124	23,450	Eli Plotkin Program Manager 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 236-3533



EMERGENCY IMMIGRANT EDUCATION ASSISTANCE PROGRAM

This Federal program is authorized under the Emergency Immigrant Education Act of 1984, Title VI of the Education Amendments of 1984 (Public Law 98-511). The program provides grants for supplementary educational services and additional basic instructional services such as: English language instruction, special materials and supplies, bilingual educational services, English as a second language (ESL), and immersion programs. Funding is provided for the costs associated with providing these services for all eligible immigrant children. Funds may also be used for essential in-service training for personnel who will be providing supplementary educational services or basic instructional services to eligible immigrant children.

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Amityville	90	$5,935	Linda Hamlett Park Avenue & Ireland Place Amityville, New York 11701 (516) 691-7000 ext. 231
Brentwood	428	30,751	David Holt Director of Funded Programs and Compliance Brentwood, New York 11717 (516) 434-2403
Central Islip	176	12,310	Manuel Ramos Administrative Assistant 50 Wheeler Road Central Islip, New York 11722 (516) 348-5046
Copiague	130	8,923	Clifton Morris Coordinator, Federal & State Programs 2650 Great Neck Road Copiague, New York 11726 (516) 842-4000 ext. 528
East Ramapo	535	37,893	Solomon Davis Administrative Assistant for Funded Programs 105 South Madison Avenue Spring Valley, New York 10977 (914) 577-6030
Freeport	371	26,864	Carole Reynolds-Holt Director of Reading 235 North Ocean Avenue Freeport, New York 11520 (516) 867-5235

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Glen Cove	103	7,487	Jack Sotsky Director of Elementary Education Dosoris Lane Glen Cove, New York 11542 (516) 759-7205
Hempstead	545	39,296	Max Galvan Bilingual/ESL Coordinator 265 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 (516) 292-7011
Long Beach	231	16,559	Donald Whalen, Administrator for Program Development 235 Lido Boulevard Long Beach, New York 11561 (516) 889-2499
Mineola	126	9,083	Deanne Gerstel Director of Compensatory Education 200 Emory Road Mineola, New York 11501 (516) 741-1009
Mount Vernon	1055	76,664	Demetra Keane ESL Coordinator 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 (914) 668-6580 ext. 277
New Rochelle	380	26,622	Mildred Brown Administrator, Funded Office 515 North Avenue New Rochelle, New York 10801 (914) 632-9000 ext. 336
Nyack	174	11,742	Donald McKenzie Director of Pupil Personnel Services South Highland Avenue Nyack, New York 10960 (914) 358-5700
Port Chester-Rye	207	15,047	Charles Coletti Principal for Federal, State and District Programs Bowman Avenue Port Chester, New York 10573 (914) 939-7300

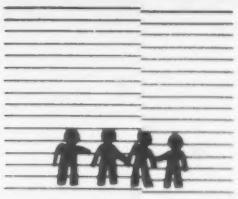
District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
Port Washington	220	15,992	Dolores Girillo TESL Coordinator 99 Campus Drive Port Washington, New York 11050 (516) 883-4000 ext. 243
Roosevelt	119	8,461	Sanford Pariser Administrative Assistant 240 Denton Place Roosevelt, New York 11575 (516) 378-8220
South Orangetown	115	7,587	Esther Korin Director of Curriculum Van Wyck Road Blauvelt, New York 10913 (914) 359-2179
Yonkers	744	52,388	Gloria Richards Executive Director of Instruction 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 (914) 963-4567
New York City			
Community School Districts			
CSD 1	22	1,599	Ray Rosemberg Supervisor, Bilingual Programs 80 Montgomery Street New York, New York 10002 (212) 577-0213
CSD 2	833	60,527	James Langlois Director of Development 210 East 33rd Street New York, New York 10016 (212) 481-1651
CSD 3	483	35,109	Tessa Harvey Deputy Superintendent Funded Programs and Projects 300 West 96th Street New York, New York 10025 (212) 678-29

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 6	2541	184,705	Michaela Vilhotti Director of Funded Programs 665 West 182nd Street New York, New York 10033 (212) 927-8296
CSD 7	297	21,589	Rosendo Abreu Coordinator of Evaluation and Testing 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 (212) 292-0481
CSD 8	424	30,821	Harriett McFeeters Deputy Superintendent 650 White Plains Road Bronx, New York 10473 (212) 822-5150
CSD 10	1959	139,877	Vivian Salit Director of Funded Programs 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 (212) 220-8409
CSD 11	964	69,718	John Morales Coordinator 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 (212) 519-2640
CSD 12	367	26,677	Yvonne Jimenez Director of Curriculum and Instruction 1000 Jennings Street Bronx, New York 10460 (212) 328-2310
CSD 13	395	28,713	Arthur Nieves Supervisor of Bilingual Education 355 Park Place Brooklyn, New York 11238 (718) 636-3239
CSD 14	675	48,829	Robert Raddy Director, Reimbursable Programs 215 Heyward Street Brooklyn, New York 11206 (718) 963-2520

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 15	718	51,594	Edith Feliciano Director of Bilingual Programs 360 Smith Street Brooklyn, New York 11232 (718) 330-9349/9255
CSD 16	109	7,923	Charles Warren Director of Reimbursable Programs 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-2321
CSD 17	3156	229,343	Henriot Zephirin Director 2 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11226 (718) 462-4422
CSD 18	1356	98,350	Phyllis Gonon Director of Special Programs 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 (718) 257-7505
CSD 19	815	59,195	Myron Post Director of Funded Programs 557 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 (718) 257-6900 ext. 208
CSD 20	1370	99,415	Lia Ramos Cassa Director of Bilingual Programs 1031 59th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 851-3224
CSD 22	947	68,287	C. Raseh Nagi Deputy Superintendent 2525 Haring Street Brooklyn, New York 11235 (718) 648-7112
CSD 23	151	10,976	Edward Millman Director of Funded Programs 2240 Dean Street Brooklyn, New York 11233 (718) 495-7725

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 24	3631	263,705	Carlos Ledee Supervisor of Bilingual Programs 67-54 80th Street Middle Village, New York 11379 (718) 326-8224
CSD 25	1468	105,111	Harold Schwartzapfel Director of Funded Programs 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 26	550	39,953	Marsha Menahem Director of Funded Programs 61-15 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 224-l677
CSD 27	882	64,113	Ruth Winfree Director of Reimbursable Programs 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 (718) 835-6200
CSD 28	1400	110,102	Neil Kreinik Director of Funded Programs 108-55 69th Avenue Forest Hills, New York 11375 (718) 830-3258
CSD 29	1270	92,281	Maritza Meyers/Jerry Schondorf Director of Bilingual Programs/ Director of Funded Programs 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 (718) 740-1779
CSD 30	2059	149,451	James Dounis Bilingual Supervisor 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 (718) 729-7226
CSD 31	408	29,548	Armando Wamba Bilingual/ESL Coordinator 211 Daniel Low Terrace Staten Island, New York 10301 (718) 447-3300

District	No. of Pupils	Amount Awarded	Contact Person
CSD 32	205	14,901	Richard Ledee Assistant for Program Management 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 11221 (718) 574-0217
New York City			
Board of Education-Central Offices			
Division of High Schools	7505	542,095	Eli Plotkin Director, Bilingual/ESL Unit of Division of High Schools 1171 65th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 935-5066
Division of Special Education	158	11,485	Bruce Gottlieb Director of Funded Programs Division of Special Education 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 (718) 935-3682



SPECIAL LEGISLATIVE PROJECTS FUNDED UNDER THE GOVERNOR'S DEFICIENCY BUDGET

The New York State Legislature, recognizing special educational needs throughout the State which are not being met through existing funding sources, is empowered to enact legislation through which appropriations are made to both public and private educational organizations for specific purposes. The number of such projects and accompanying levels of funding vary. As the activities funded are very diverse, the responsibility of administering and monitoring these projects, and providing related technical assistance, is assigned to that component of the State Education Department which has expertise in that sphere of activities. The following special legislative projects are administered by the Bureau of Bilingual Education.

District/ Organization	Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 20	English as a Second Language	$25,000	Robert E. Cassa 1031 59th Street Brooklyn, New York 11219 (718) 851-3211
CSD 22	English as a Second Language	15,000	C. Raseh Nagi Deputy Superintendent 2525 Haring Street Brooklyn, New York 11235 (718) 648-7112
CSD 25	English as a Second Language	150,000	Harold Schwartzapfel 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 (718) 591-4036
CSD 26	English as a Second Language - Summer Literacy	10,000	Marsha Menahem 6l-l5 Oceania Street Bayside, New York 11364 (718) 224-1677
Brentwood Union Free School	Bilingual Education (K-6)	40,000	David S. Holt Director of Funded Programs and Compliance Brentwood, New York 11717 (516) 434-2403
Educadores del Pueblo	Parents Leadership Program	20,000	Elaine Ruiz 667 Coster Street Bronx, New York 10474 (212) 365-5361

District/ Organization	Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Educational Program for Immigrant Children	English as a Second Language	100,000	Samuel Tress 4049 167th Street Flushing, New York 11358 (718) 670-5854
Haitian Centers Council	Language Program	5,000	Joseph Etienne 50 Court Street Suite 605 Brooklyn, New York 11201 (718) 855-7275
Tarrytown	Language Acquisition	200,000	Randolph Kraft 200 North Broadway North Tarrytown, New York 10591 (914) 631-7758

89-9013
CAD # 90-104